



HP ep7100 Series Home Cinema Digitálny projektor

Príručka používateľa



© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Jediné záruky vzťahujúce sa na produkty a služby spoločnosti HP sú uvedené v prehláseniach o výslovnej záruke, ktoré sa dodávajú spolu s produktmi a službami. Žiadne informácie v tejto príručke nemožno považovať za dodatočnú záruku. Spoločnosť HP nie je zodpovedná za technické alebo redakčné chyby, či vynechaný text v tejto príručke. Táto príručka sa nesmie reprodukovat', prispôsobovat' ani prekladať bez predchádzajúceho písomného súhlasu, okrem prípadov povolených zákonmi na ochranu autorských práv.

Spotrebiteľské transakcie v Austrálii a vo Veľkej Británii: Vyššie uvedené vyhlásenia o neposkytnutí záruk a obmedzenia sa nevzťahujú na spotrebiteľské transakcie v Austrálii a vo Veľkej Británii a nemajú vplyv na zákonné práva zákazníkov.

Hewlett-Packard Company
Digital Projection and Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330

Prvé vydanie, jún 2004

1 Nastavenie

Bezpečnostné opatrenia	7
Súčasti balenia	8
Popis štandardných funkcií	10
Stručný popis projektora	10
Tlačidlá a kontrolky projektora	11
Zadný panel	12
Diaľkový ovládač	13
Príslušenstvo	14
Inštalácia projektora	15
Plánovanie rozloženia	15
Pripojenie projektora k napájaniu	18
Pripojenie zdroja videa	19
Pripojenie zvukového systému	25
Pripojenie viacerých zdrojov videa	26
Pripojenie počítača	27
Zapnutie a vypnutie projektora	28
Zapnutie projektora	28
Vypnutie projektora	29
Premiestnenie projektora	29
Vykonanie základných úprav	30
Výber zdroja	30
Zameranie projektora	30
Úprava zaostrenia a priblíženia	31
Zmena režimu obrazu	32
Úprava tvaru obrazu	33
Úprava nakloneného obrazu	34
Úprava hlasitosti	34

2 Premietanie videa

Zobrazenie zdroja videa	35
Skrytie a zobrazenie obrazu	35
Zobrazenie obrazovky počítača	35

3 Úprava nastavení projektora

Úprava obrazu a zvuku	37
Úprava obrazu	37
Úprava zvuku	37
Úprava nastavení projektora	38
Používání ponuky na obrazovce	38
Zmena nastavení prostřednictvím ponuky na obrazovce	38
Ponuka Input (Vstup)	39
Ponuka Picture (Obraz)	39
Ponuka Sound (Zvuk)	41
Ponuka Setup (Nastavit)	42
Ponuka Help (Pomoc)	42

4 Údržba projektora

Zobrazenie informácií o stave projektora	43
Čistenie šošoviek projektora	43
Výmena modulu lampy	44
Výmena batérie v diaľkovom ovládači	45

5 Trvalá inštalácia

Inštalácia projektora	47
Inštalácia na stôl	47
Inštalácia na strop	47
Inštalácia zadnej projekcie	47
Pripojenie k ovládaciemu modulu miestnosti	48
Sériové pripojenia	48
Príklady príkazov ovládacieho modulu miestnosti . .	48
Príkazy ovládacieho modulu miestnosti	50

6 Riešenie problémov

Rady na riešenie problémov	57
Problémy signalizované kontrolkami upozornení. . . .	57
Problémy so spustením	58
Problémy s obrazom	58
Problémy so zvukom	62
Problémy s prerušením	62
Problémy s diaľkovým ovládačom	63
Testovanie projektora	63

7 Podpora a záruka

Podpora	65
Kontaktovanie oddelenia podpory v spoločnosti HP .	65
Možnosti opravy spoločnosťou HP	67
Obmedzená záruka	67
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na digitálny projektor HP	68

8 Referenčné informácie

Špecifikácie	71
Bezpečnostné informácie	74
Bezpečnosť diód LED	74
Ortuť a bezpečnosť	74
Regulatívne informácie	74
Informácie o súlade s medzinárodnou platnosťou . . .	74

Register

Nastavenie

Bezpečnostné opatrenia



UPOZORNENIE: Prečítajte si a dodržiavajte tieto a všetky ďalšie opatrenia v tejto príručke, aby ste znížili riziko poranenia a poškodenia zariadenia.

- Ak je lampa zapnutá, nepozerajte sa priamo do šošovky.
- Projektor nevystavujte dažďu alebo vlhkosti a nepoužívajte ho v blízkosti tekutín.
- Papier, plasty a horľavé materiály skladujte vo vzdialenosti najmenej 0,5 m od šošoviek a výstupných vetracích otvorov projektoru.
- Zabráňte preniknutiu kvapalín, jedla alebo malých objektov dovnútra projektoru. Ak sa do projektoru dostane cudzí materiál, požiadajte o pomoc spoločnosť HP.
- Na projektor nič nekladte. Vyhybajte sa skladovaniu tekutín na miestach, na ktorých by sa mohli vyliť na projektor.
- Nezakrývajte vetracie otvory projektoru. Nepoužívajte projektor v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory alebo zosilňovače.
- Používajte iba schválený typ napájacieho kábla, ktorý musí byť dimenzovaný pre daný produkt a pre napätie a prúd uvedené na štítku produktu. Nepreťažujte zásuvku ani predlžovaciu šnúru. Používajte uzemňovací vodič napájacieho kábla.
- Káble umiestnite tak, aby neprechádzali miestami, na ktorých by na ne ľudia mohli stúpať alebo o ne zakopnúť.
- Základňu projektoru umiestnite celou jej plochou na stabilný povrch alebo projektor pripevnite na stropný úchyt od spoločnosti HP. Nekladte projektor na jeho prednú stranu.
- Nedotýkajte sa šošoviek prstami. Pozrite si časť „Čistenie šošoviek projektoru“ na strane 43. Na čistenie krytu projektoru používajú jemnú a suchú handričku.
- S výnimkou pokynov v tejto príručke projektor neotvárajte. Ak chcete projektor otvoriť, najprv ho nechajte vychladnúť.
- Ak sa projektor akýmkoľvek spôsobom poškodil, požiadajte o pomoc spoločnosť HP.

Súčasť balenia



Pred nastavením projektoru skontrolujte, či balenie obsahuje nasledovné položky. Ak balenie niektorých z nasledovných položiek neobsahuje, obráťte sa na spoločnosť HP.



Balenie po otvorení a vybratí obsahu uschovajte pre prípad, že bude potrebné projektor prepravovať.



Obsah balenia

Položka	Funkcia
❶ Projektor	Premieta obraz.
❷ Diaľkový ovládač (vrátane dvoch batérií typu AAA)	Ovláda projektor.
❸ Adaptér SCART a S-Video	<p>Umožňuje prepojiť zdrojový výstup SCART s káblom pre S-Video alebo kompozitné video.</p> <p> Dodáva sa len s niektorými modelmi.</p>
❹ Adaptér DVI a VGA	<p>Umožňuje pripojiť kábel VGA k portu DVI na projektore.</p> <p> Dodáva sa len s niektorými modelmi.</p>
❺ Súprava príručiek používateľa	Obsahuje dokumentáciu pre nastavenie a používanie projektoru.
❻ <i>Príručka Rýchla inštalácia</i>	Obsahuje pokyny uľahčujúce začatie používania.
❼ Kábel S-video	Umožňuje pripojiť zdroj S-video k projektoru.
❽ Napájací kábel	Slúži na pripojenie projektoru k zdroju napájania.
❾ Kábel pre kompozitné video/zvuk	Pripája zariadenie s výstupom pre kompozitné video RCA.

Popis štandardných funkcií

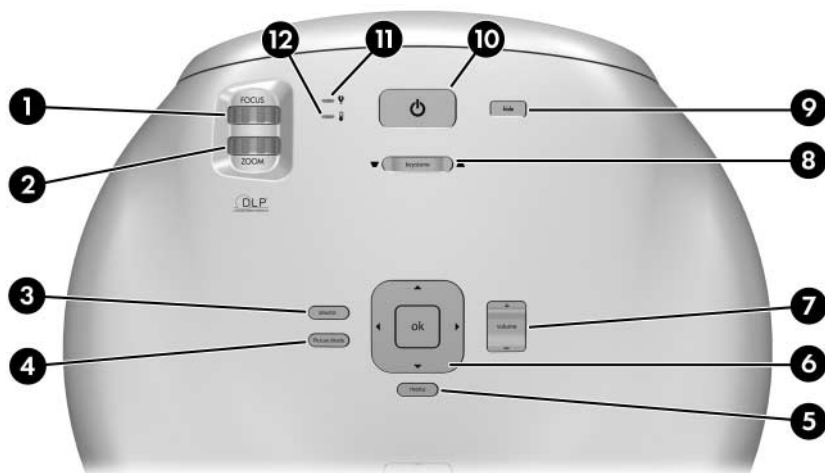
Stručný popis projektoru



Popis hlavných súčastí

Položka	Funkcia
❶ Panel s tlačidlami	Obsahuje ovládacie tlačidlá a kontrolky.
❷ Infračervený port	Prijíma signály z diaľkového ovládača.
❸ Kryt šošovky	Chrání šošovku.
❹ Šošovka	Premieta obraz.
❺ Páčka pre naklonenie	Umožňuje nakloniť projektor.
❻ Základňa	Slúži ako podpora projektoru.

Tlačidlá a kontrolky projektora



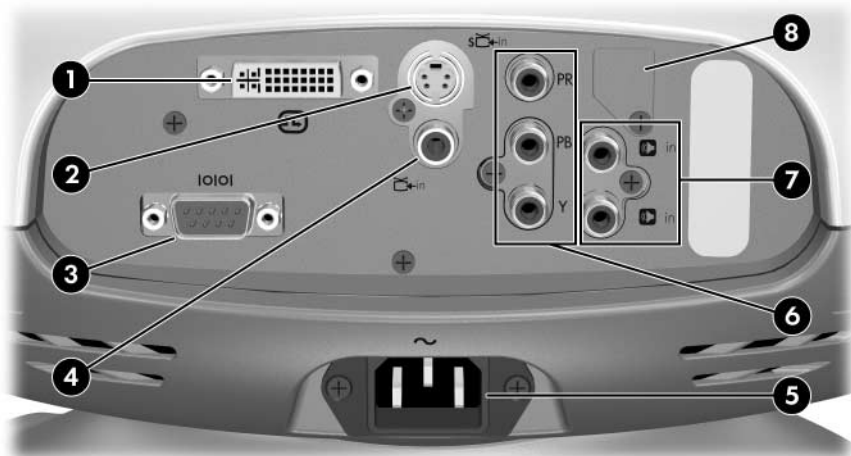
Tlačidlá a kontrolky na projektore

Položka	Funkcia
❶ Otočný ovládač zaostrenia	Zaostruje obraz vo vzdialenosti od 1 do 10 m.
❷ Otočný ovládač priblíženia	Umožňuje zväčšiť obraz v rozsahu od 100 do 116%.
❸ Tlačidlo source (zdroj)	Umožňuje zobrazíť obraz z ďalšieho vstupného portu.
❹ Tlačidlo picture mode (režim obrazu)	Umožňuje vybrať ďalší obraz a kombináciu farieb, ktorú možno prispôbovať.
❺ Tlačidlo menu (ponuka)	Otvára a zatvára ponuku projektora na obrazovke.
❻ Navigačné tlačidlá: up (nahor), down (nadol), left (doleva), right (doprava) a ok	Umožňujú vyberať položky v ponuke projektora.
❼ Tlačidlo pre úpravu hlasitosti	Zvyšuje alebo znižuje hlasitosť zvuku.
❽ Tlačidlo pre ladenie deformácie	Upravuje obraz a odstraňuje naklonenie snímok.
❾ Tlačidlo hide (skrýť)	Vypína obraz a reproduktor.



Tlačidlá a kontrolky na projektore (pokračovanie)

Položka	Funkcia
10	Tlačidlo napájania
11	Indikátor lampy
12	Kontrolka teploty

Zadný panel



Súčasti na zadnej strane

Položka	Funkcia
1	Vstupný port DVI Umožňuje pripojiť zdroj videa DVI. Podporuje tiež video z počítača.  Dostupný len na niektorých modeloch.
2	Vstupný port pre S-video Umožňuje pripojiť zdroj S-video.
3	Sériový port Slúži na pripojenie ovládacieho modulu miestnosti.  Dostupný len na niektorých modeloch.

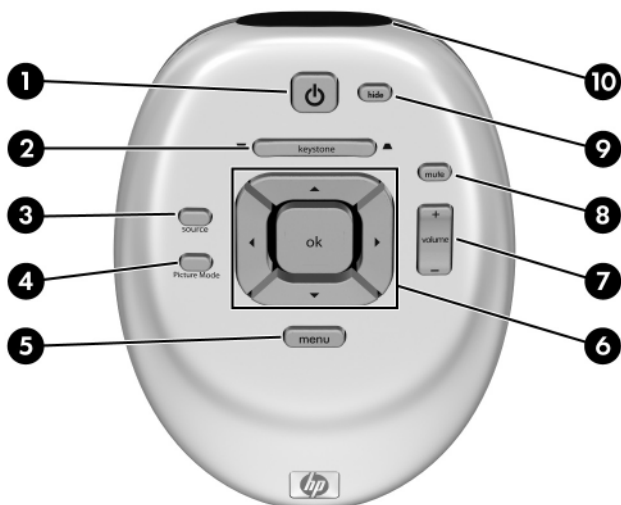
Súčasti na zadnej strane (pokračovanie)

Položka	Funkcia
④	Vstupný port pre kompozitné video
⑤	Zásuvka pre napájací kábel
⑥	Vstupný port pre komponentné video (YPbPr)
⑦	Port pre zvukový vstup
⑧	Servisný port

Diaľkový ovládač



Pred používaním diaľkového ovládača do neho vložte dve batérie typu AAA. Pozrite si časť „Výmena batérie v diaľkovom ovládači“ na strane 45.



Funkcie diaľkového ovládača

	Položka	Funkcia
❶	Tlačidlo napájania	Zapína a vypína projektor.
❷	Tlačidlo pre ladenie deformácie	Upravuje obraz a odstraňuje naklonenie snímok.
❸	Tlačidlo source (zdroj)	Umožňuje zobraziť obraz z ďalšieho vstupného portu.
❹	Tlačidlo režimu obrazu	Umožňuje vybrať ďalší obraz a kombináciu farieb, ktorú možno prispôbovať.
❺	Tlačidlo menu (ponuka)	Otvára a zatvára ponuku projektoru na obrazovke.
❻	Navigačné tlačidlá: up (nahor), down (nadol), left (doľava), right (doprava) a ok	Umožňujú vyberať položky v ponuke projektoru.
❼	Tlačidlo pre úpravu hlasitosti	Zvyšuje alebo znižuje hlasitosť zvuku.
❽	Tlačidlo na stlmenie hlasitosti	Zapína a vypína zvuk.
❾	Tlačidlo hide (skrýť)	Vypína obraz a reproduktor.
❿	Infračervené rozhranie	Odosieľa signál z diaľkového ovládača do projektoru.

Príslušenstvo

Získajte viac zo svojho domáceho kina pomocou príslušenstva projektorov HP. Príslušenstvo si môžete zakúpiť na lokalite <http://www.hp.com> alebo od dodávateľa projektoru.

- Súprava HP pre upevnenie projektoru na strop – umožňuje jednoducho a nenápadne upevniť projektor na strop.
- Prenosné obrazovky HP so vstavanými rukoväťami – navrhnuté tak, aby ich bolo možné jednoducho preniesť a nainštalovať na ľubovoľnom mieste.
- Napájacie káble HP – umožňujú pripojiť projektor kdekoľvek na svete.
- Káble HP – umožňujú pripojiť každé zvukové alebo video zariadenie.
- Náhradná lampa HP – dodáva projektoru jas, s akým opúšťal továreň.

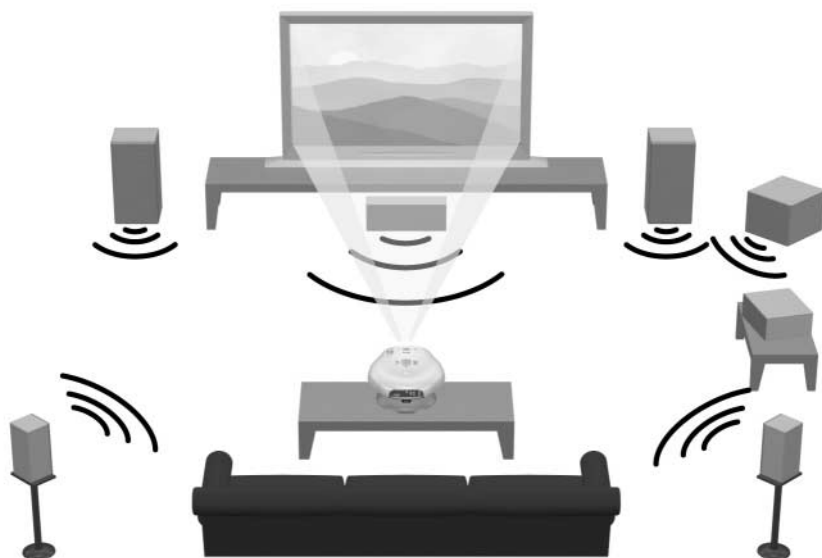
Inštalácia projektora

Plánovanie rozloženia

Pri plánovaní miestnosti zvážte nasledovné návrhy:

- Projektor, polohu obrazovky a jej veľkosť zvolte podľa rozloženia miestnosti a nižšie uvedenej tabuľky so vzdialenosťami. Určitú úroveň flexibility poskytuje funkcia projektora pre priblíženie.
- Uistite sa, že projektor mieri na stred obrazovky v kolmom smere. V opačnom prípade môže byť obraz posunutý.
- Najvyššiu kvalitu získate, ak si zakúpite kvalitnú premietaciu plochu. Niektoré obrazovky sú navrhnuté pre širokohlé zobrazenie, zatiaľ čo iné sústreďujú jas v strede. Plochá biela alebo svetlosivá obrazovka takisto umožňuje dosiahnuť prijateľné výsledky.
- Najpohodľnejšie zobrazenie dosiahnete, ak miesta na sedenie umiestnite tak, aby boli v priamej línii s premietaným obrazom. V závislosti od materiálu obrazovky môže byť kvalita obrazu pri pozeraní z uhla s ohľadom na stred obrazovky nepostačujúca.
- Najvhodnejšia vzdialenosť pre pozeranie obrazu je približne rovnaká ako vzdialenosť projektora od obrazovky, no používatelia uprednostňujú rôzne vzdialenosti.
- Ak je to možné, spodnú časť obrazovky umiestnite mierne nad úroveň projektora. Projektor môžete tiež pripevniť jeho spodnou stranou na strop (pozrite si časť „Inštalácia na strop“ na strane 47).
- Miestnosť usporiadajte tak, aby ste mohli kontrolovať okolité osvetlenie. Väčšina ľudí uprednostňuje pozeranie obrazu pri minimálnom osvetlení, no prijateľné výsledky dosiahnete aj vtedy, ak obmedzíte množstvo okolitého osvetlenia dopadajúceho na obrazovku. Prílišná intenzita osvetlenia v miestnosti môže mať za následok vyblednutý obraz.
- Najbežnejším zdrojom obrazu je prehrávač diskov DVD, no takýmto zdrojom môžu byť aj iné zariadenia, ako je napríklad prijímač zvuku/obrazu, videoprehrávač, videorekordér s pevným diskom, hracie videozariadenie alebo satelitný prijímač.
- V závislosti od inštalácie sa pokúste dané zariadenie umiestniť tak, aby káble pre pripojenie k projektoru boli čo najkratšie. Ak je niektorý z káblov dlhší než 3 m, zvážte použitie vysokokvalitných káblov s nízkou stratou, pomocou ktorých možno dosiahnuť najvyššiu kvalitu obrazu a zvuku.

- Ak chcete pri používaní domáceho kina dosiahnuť najvyššiu kvalitu, zvážte použitie priestorového zvukového systému typu 5.1, ako je napríklad systém Dolby Digital. Tento systém obsahuje päť reproduktorov a subwoofer.
- Ak chcete používať externý zvukový systém, prezrite si nasledovný obrázok zobrazujúci možné umiestnenie reproduktorov. Všetky predné reproduktory umiestnite v rovnakej vzdialenosti od poslucháča. Subwoofer umiestnite v blízkosti steny alebo rohu. Priestorové reproduktory umiestnite najmenej do výšky hlavy poslucháča. S umiestnením reproduktorov môžete experimentovať.



Najvyššiu kvalitu obrazu dosiahnete, ak projektor umiestnite do vzdialenosti 1,5 až 5 m od obrazovky.

Relatívna veľkosť obrazu vzhľadom na vzdialenosť od obrazovky – ep7110

Veľkosť obrazu (diagonálna)		Veľkosť obrazu (šírka)		Vzdialenosť (od šošovky po obrazovku)	
(v palcoch)	(v metroch)	(v palcoch)	(v metroch)	(v palcoch)	(v metroch)
30	0,8	24	0,6	41 až 48	1,1 až 1,2
40	1,0	32	0,8	55 až 64	1,4 až 1,6
60	1,5	48	1,2	83 až 96	2,1 až 2,4
80	2,0	64	1,6	110 až 128	2,8 až 3,3
100	2,5	80	2,0	138 až 160	3,5 až 4,1
120	3,0	96	2,4	166 až 192	4,2 až 4,9
150	3,8	120	3,0	207 až 240	5,3 až 6,1
180	4,6	144	3,7	248 až 288	6,3 až 7,3
200	5,1	160	4,1	276 až 320	7,0 až 8,1
240	6,1	192	4,9	331 až 384	8,4 až 9,8
270	6,9	216	5,5	372 až 396	9,5 až 10,0

Relatívna veľkosť obrazu vzhľadom na vzdialenosť od obrazovky – ep7120

Veľkosť obrazu (diagonálna)		Veľkosť obrazu (šírka)		Vzdialenosť (od šošovky po obrazovku)	
(v palcoch)	(v metroch)	(v palcoch)	(v metroch)	(v palcoch)	(v metroch)
30	0,8	24	0,6	43 až 50	1,1 až 1,3
40	1,0	32	0,8	58 až 67	1,5 až 1,7
60	1,5	48	1,2	87 až 101	2,2 až 2,6
80	2,0	64	1,6	116 až 134	2,9 až 3,4
100	2,5	80	2,0	145 až 168	3,7 až 4,3
120	3,0	96	2,4	174 až 202	4,4 až 5,1
150	3,8	120	3,0	217 až 252	5,5 až 6,4
180	4,6	144	3,7	261 až 302	6,6 až 7,7
200	5,1	160	4,1	290 až 336	7,4 až 8,5
240	6,1	192	4,9	348 až 400	8,8 až 10,0
270	6,9	216	5,5	391 až 400	9,9 až 10,0

Pripojenie projektoru k napájaniu

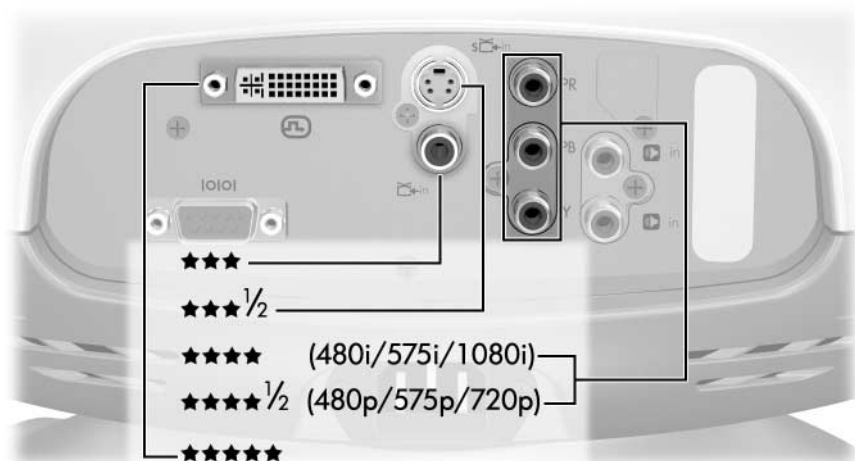
1. Projektor umiestnite na stabilnú plochu vo vzdialenosti 1 až 10 m pred obrazovkou. Ideálne je, ak je daná plocha umiestnená nižšie než spodný okraj obrazovky.
2. Jeden koniec napájacieho kábla pripevníte v zadnej časti projektoru **1** a druhý do uzemnenej elektrickej zásuvky **2**.



Ak chcete projektor natrvalo nainštalovať na strop alebo za obrazovku, pozrite si časť „Inštalácia projektoru“ na strane 47.

Pripojenie zdroja videa

Mnohé videozariadenia majú viac než jeden typ výstupného portu. Pri pripájaní takéhoto zariadenia k projektoru použite pripojenie, ktoré poskytuje najvyššiu kvalitu obrazu. Na nasledovnom obrázku je hviezdíčkami vyjadrená relatívna kvalita obrazu. Ak používate niekoľko zdrojov videa, môžete ich pripojiť k rôznym portom, alebo ich môžete pripojiť k prijímaču zvuku/videa a daný prijímač potom pripojiť k projektoru (prečítajte si časť „Pripojenie viacerých zdrojov videa“ na strane 26).



S projektorom sa dodávajú len káble pre S-video a kompozitné video zobrazené v nasledovných častiach. Port DVI je dostupný len na niektorých modeloch.



Ak už vlastníte domáce kino s televízorom, projektor môžete pripojiť namiesto televízora a používať ho ako zariadenie pre projekciu obrazu.

Pripojenie zdroja komponentného videa

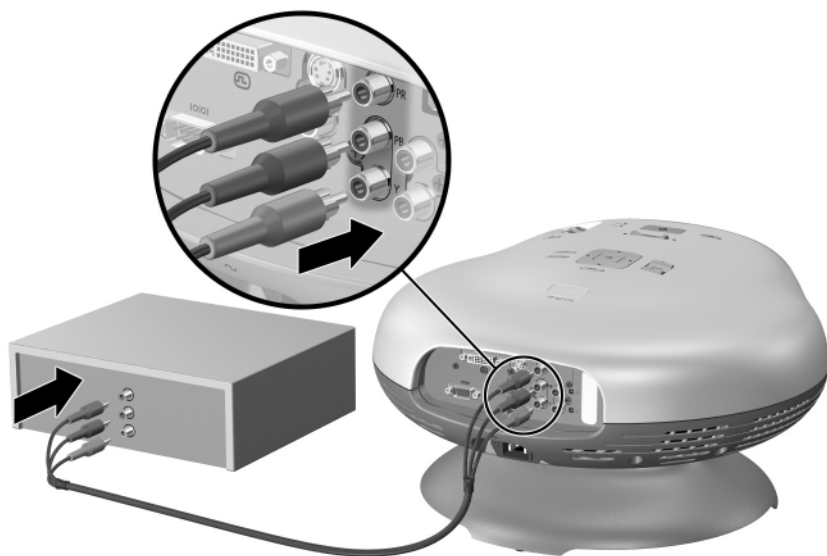
Príklady: skrinka pre rozvod káblov, prehrávač diskov DVD, satelitný prijímač a prijímač zvuku/video

Vyžadované príslušenstvo:

- Kábel pre komponentné video



- Mnohé prehrávače diskov DVD a ďalšie zariadenia pre vysokokvalitné video obsahujú výstup pre komponentné video. Tri konektory RCA môžu byť označené ako YPbPr alebo YCbCr.
 - Ak je to možné, zdroj videa nakonfigurujte na používanie výstupu s progresívnym skenovaním, ako je napríklad 480p, 575p alebo 720p. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej dokumentácii dodávanej so zdrojom videa.
-



Prípojenie zdroja S-video

Príklady: prehrávače diskov DVD, videorekordéry, skrinky pre rozvod káblov, videokamery a hracie videozariadenia

Vyžadované príslušenstvo:

- Kábel pre S-video



Prípojenie zdroja kompozitného videa

Príklady: videorekordéry, prehrávače diskov DVD, prijímače zvuku/video a hracie videozariadenia

Vyžadované príslušenstvo:

- Kábel pre kompozitné video



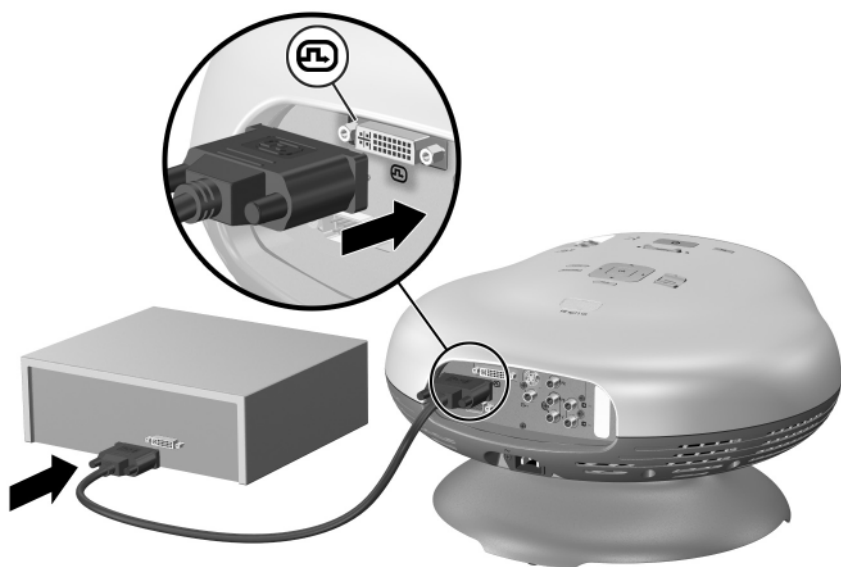
Pripojenie zdroja DVI

Port DVI je dostupný len na niektorých modeloch.

Príklady: skrinky pre rozvod káblov, satelitné prijímače a niektoré počítače

Vyžadované príslušenstvo:

- Kábel DVI



Pripojenie zdroja SCART

Príklady: videorekordéry a prehrávače diskov DVD

Vyžadované príslušenstvo:

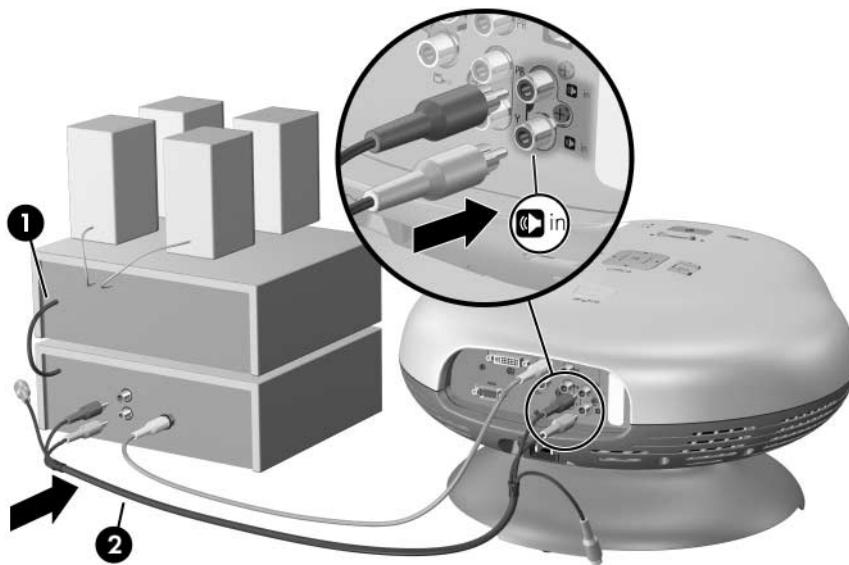
- Kábel pre S-video (alebo kábel pre kompozitné video, ak zdroj neobsahuje výstup pre S-video)
- Adaptér S-video a SCART (dodávaný s niektorými modelmi)



Pripojenie zvukového systému

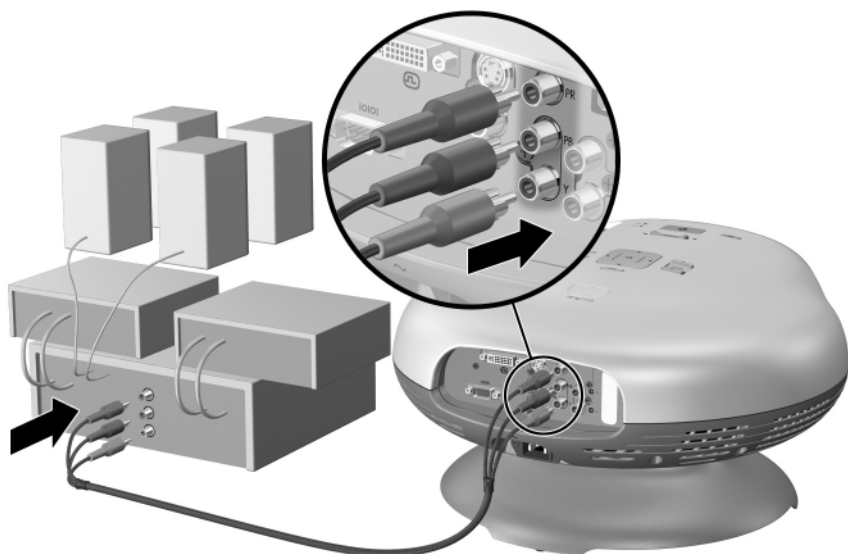
Najvyššiu kvalitu zvuku domáceho kina dosiahnete, ak zvukový výstup zdroja videa pripojíte priamo k stereofónnemu alebo priestorovému zvukovému systému (pripojenie **1** na nasledovnom obrázku). Pokyny nájdete v dokumentácii k danému videozariadeniu.

V niektorých situáciách však môžete použiť jednoduchšiu inštaláciu, pri ktorej sa používa reproduktor vstavaný v projektore (pripojenie **2** na nasledovnom obrázku).



Prípojenie viacerých zdrojov videa

Ak máte k dispozícii viaceré zdroje videa, pripojte ich k prijímaču zvuku/video alebo k prepínacej skrinke, a potom pomocou dostupného vysokokvalitného pripojenia pripojte výstup videa z prijímača alebo prepínacej skrinky k projektoru. Pripojte tiež zvukové výstupy zo všetkých zdrojov k prijímaču, prepínacej skrinke alebo zvukovému systému.

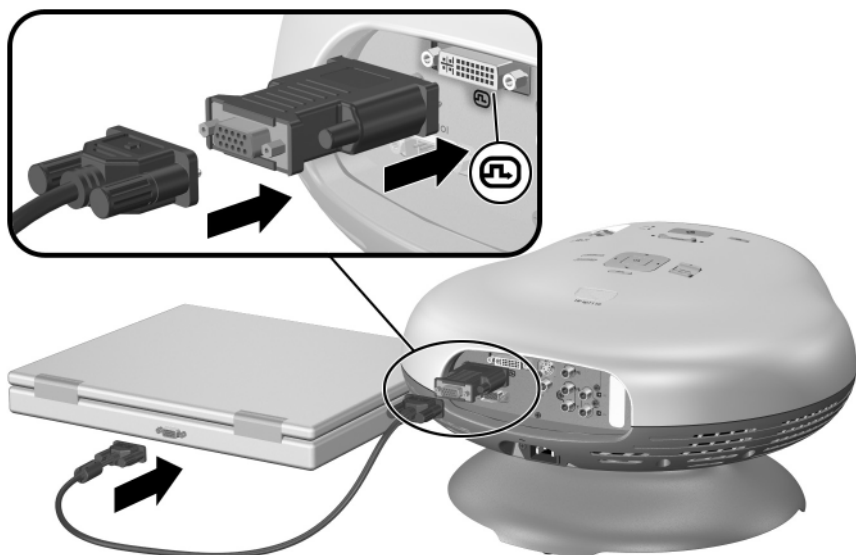


Pripojenie počítača

Ak projektor obsahuje port DVI, môžete k nemu pripojiť počítač a zobrazíť tak obraz z počítača na obrazovke projektoru. Na takéto pripojenie sa vyžaduje adaptér DVI a VGA (dodávaný s projektorom) a kábel VGA (nedodáva sa).

Vyžadované príslušenstvo:

- Adaptér DVI a VGA
- Kábel VGA



Pozrite časť „Zobrazenie obrazovky počítača“ na strane 35.



Ak sa obraz z počítača na obrazovke projektoru nezobrazuje, pravdepodobne ste na klávesnici počítača stlačili kombináciu klávesov, ktorou ste vypili výstup VGA počítača. Na niektorých počítačoch je napríklad potrebné stlačiť klávesy Fn+F4 alebo Fn+F5. Pokyny nájdete v používateľskej dokumentácii dodávanej s počítačom.

Zapnutie a vypnutie projektora

Zapnutie projektora

1. Skontrolujte, či je zapojený napájací kábel.
2. Zasunutím krytu šošovky ❶ doľava otvorte šošovku.
3. Na projektore alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo napájania ❷.

Zahriatie projektora trvá približne jednu minútu. Tlačidlo napájania počas zahrievania bliká.



Je normálne, že súčasti projektora a vzduch vychádzajúci z projektora sú veľmi teplé. Ak sa projektor začne prehrievať, rozsvieti sa kontrolka upozornenia na prehriatie a projektor sa vypne.

Vypnutie projektora

1. Projektor vypnite stlačením tlačidla napájania na projektore alebo na diaľkovom ovládači. Tlačidlo nedržte stlačené.

Tlačidlo napájania počas fázy vypínania projektora bliká. Následne sa projektor vypne. Projektor spotrebúva malé množstvo energie, aj keď je vypnutý.

2. Ak chcete, počas fázy vypínania projektora alebo po zhasnutí tlačidla napájania môžete od projektora odpojiť zariadenia pre video a zvuk.



VÝSTRAHA: Neodpájajte napájanie, kým projektor nevychladne (kým sa nezastaví ventilátor) a tlačidlo napájania neprestane blikáť. V opačnom prípade môžete skrátiť životnosť lampy.

3. Ak je potrebné projektor odpojiť alebo odstrániť, počkajte, kým kontrolka napájania prestane blikáť, a potom odpojte napájací kábel.

Ak sa počas fázy vypínania pokúsite projektor zapnúť, nezapne sa. Počkajte, kým skončí fáza vypínania a tlačidlo napájania prestane blikáť.

Premiestnenie projektora

Pri premiestňovaní projektora sa riadte nasledovnými pokynmi:

- Projektor nechajte pred jeho premiestnením vychladnúť. Až potom odpojte všetky káble.
- Vyhýbajte sa nárazom a otrasom. Ak je to možné, používajte prepravku s výstelkou.
- Dodržiavajte obmedzenia teploty a vlhkosti (pozrite si časť „Špecifikácie“ na strane 71). Ak je projektor studený, nechajte ho, aby sa pozvoľne zohrial. V opačnom prípade sa v ňom zhromaždí vlhkosť.

Vykonanie základných úprav

Táto časť obsahuje pokyny pre vykonávanie základných úprav na projektore.

Výber zdroja

Ak sa na obrazovke nezobrazuje obraz zo zdroja videa, môžete rýchlo vybrať správny zdroj.

- Jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo **source** (zdroj), až kým sa nezobrazí obraz alebo názov portu pre video, ku ktorému je dané zariadenie pripojené.

Uistite sa tiež, že zdroj videa je zapnutý a prehráva video.

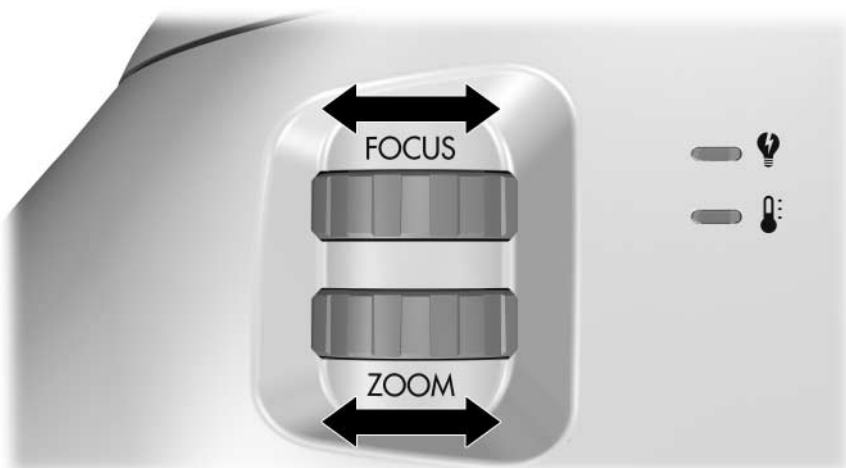
Zameranie projektora

- Ak chcete zvýšiť alebo znížiť obraz premietaný na obrazovke, nakloňte projektor na základni ❶.
- Ak chcete zmeniť polohu obrazu na obrazovke, posuňte nastaviteľnú páčku na spodnej strane základne ❷.



Úprava zaostrenia a priblíženia

1. Otáčajte otočným ovládačom zaostrenia, až kým sa obraz nezaostří. Projektor možno zaostriť vo vzdialenosti 1 až 10 m.
2. Otáčaním ovládača priblíženia upravte veľkosť obrazu v rozsahu od 100 do 116 %.



Ak sa obraz nezmesť na obrazovku, bude možno potrebné premiestniť projektor bližšie alebo ďalej od obrazovky.

Zmena režimu obrazu

Ak premietate video zo zdroja videa, úpravy obrazu môžete rýchlo zmeniť vybratím iného režimu obrazu. Režimy obrazu riadia vlastnosti obrazu, ako je napríklad jeho farba a veľkosť. Tieto režimy umožňujú vybrať najvhodnejšie nastavenie s ohľadom na okolité osvetlenie a typ obsahu videa (pozrite si časť „Úprava obrazu“ na strane 37).

- Jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo **picture mode** (režim obrazu) a vyberte režim obrazu, ktorý poskytuje najlepší obraz.



Režimy obrazu môžete prispôsobiť tak, aby sa čo najlepšie hodili k používaným zdrojom videa:

1. Stlačením tlačidla **picture mode** (režim obrazu) vyberte režim obrazu, ktorý chcete upraviť.
2. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Customize picture mode** (Prispôsobenie režimu obrazu).
3. Upravte požadované nastavenia tak, aby obraz zodpovedal vašim predstavám.
4. Stlačením tlačidla **menu** (ponuka) zatvorte ponuku na obrazovke.

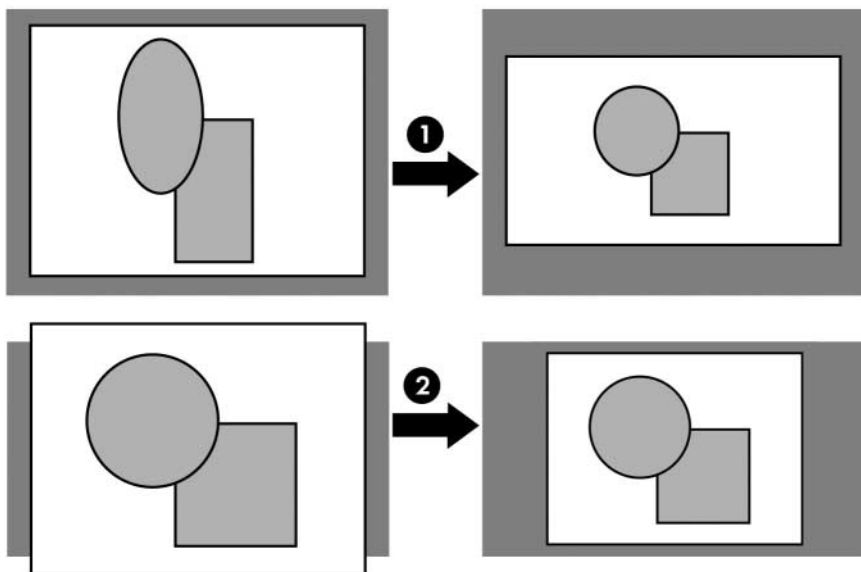
Úprava tvaru obrazu

V závislosti od používaného typu zdroja videa sa obraz na obrazovke nemusí vždy zobraziť správne:

- Ak aktívne zariadenie pre video odosiela do projektoru širokohlý výstup, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Shape settings** (Nastavenie tvaru) a položku **Widescreen input** (Širokohlý vstup) nastavte na hodnotu **Yes** (Áno). Pozrite si obrázok ❶ zobrazený nižšie.
- Ak zariadenie pre video odosiela štandardný výstup, položku **Widescreen input** (Širokohlý vstup) nastavte na hodnotu **No** (Nie).



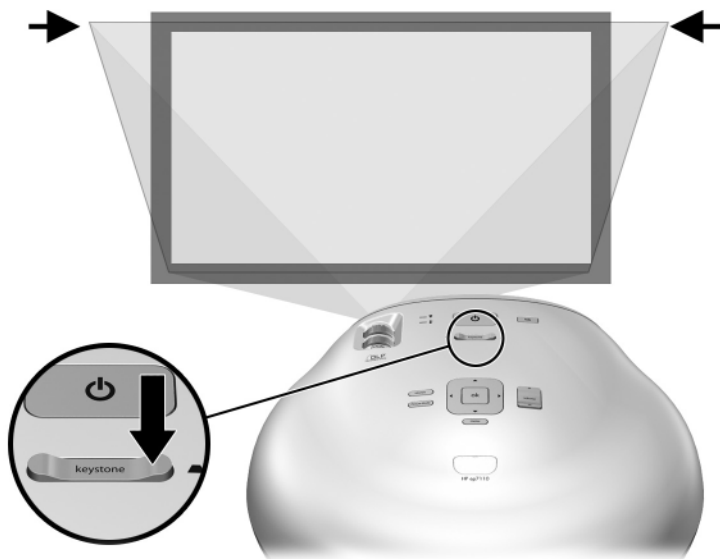
Ak na obrazovke pre širokohlú projekciu zobrazujete širokohlý obraz, štandardný obraz sa na obrazovku nemusí zmestiť. Jedným z možných riešení je zmena aktuálneho režimu obrazu tak, aby sa zobrazoval menší obraz. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Customize picture mode** (Prispôbenie režimu obrazu) a položku **Stretch** (Roztiahnutie) nastavte na hodnotu **Reduced** (Zmenšené). Pozrite si obrázok ❷ zobrazený nižšie.



Úprava nakloneného obrazu

Ak je projektor naklonený nahor alebo nadol, bočné strany obrazu sa na obrazovke môžu zobrazovať naklonené smerom dovnútra alebo von, a to aj vtedy, ak je vrchná strana obrazu rovnobežná so spodnou. Tento problém možno odstrániť ladením deformácie.

- Na projektore alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo pre úpravu **deformácie**, až kým zobrazenie obrazu nie je správne.



Úpravu deformácie môžete vykonať aj pomocou ponuky na obrazovke. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a pomocou položky **Picture** (Obraz) > **Shape settings** (Nastavenie tvaru) > **Keystone** (Deformácia) upravte obraz.



Ak vrchná a spodná časť obrazu nie sú rovnobežné, premiestnite projektor tak, aby sa nachádzal priamo pred obrazovkou, nie na jednej zo strán.

Úprava hlasitosti

Hlasitosť reproduktorov projektoru môžete ovládať:

- Ak chcete zmeniť hlasitosť reproduktorov projektoru, na projektore alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo **volume** (hlasitosť).
- Ak chcete zapnúť alebo vypnúť zvuk, stlačte tlačidlo **mute** (stlmiť) na diaľkovom ovládači, alebo stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Input** (Vstup) > **Mute** (Stlmiť) a stlňte zvuk.

Premietanie videa

Zobrazenie zdroja videa

1. Uistite sa, že je videozariadenie pripojené k projektoru a zapnuté. Pozrite si časť „Pripojenie zdroja videa“ na strane 19.
2. Uistite sa, že je projektor zostavený, zapnutý a príslušne nastavený. Pozrite si časť „Vykonanie základných úprav“ na strane 30.
3. Stláčaním tlačidla **source** (zdroj) na projektore alebo diaľkovom ovládaní vyberte vstupný port, do ktorého je zapojené dané zariadenie.
4. Na spustenie a ovládanie premietaného obsahu použite ovládacie prvky na danom videozariadení.

Ak chcete upraviť obraz, prečítajte si časť „Zmena režimu obrazu“ na strane 32.

Skrytie a zobrazenie obrazu

1. Ak chcete skryť obraz a vypnúť reproduktory projektoru, stlačte na projektore alebo diaľkovom ovládaní tlačidlo **hide** (skryť). Táto akcia nemá vplyv na zdroj videa. Dané videozariadenie pokračuje v prehrávaní aj po stlačení tlačidla.
2. Na zapnutie obrazu a reproduktorov projektoru použite ľubovoľné tlačidlo.

Zobrazenie obrazovky počítača

Ak je projektor vybavený portom DVI, možno na premietacej ploche zobraziť obsah zobrazený na počítači.

1. Uistite sa, že je počítač pripojený k projektoru a zapnutý. Pozrite si časť „Pripojenie počítača“ na strane 27.
2. Uistite sa, že je projektor zostavený, zapnutý a príslušne nastavený. Pozrite si časť „Vykonanie základných úprav“ na strane 30.

3. Stláčaním tlačidla **source** (zdroj) na projektore alebo diaľkovom ovládaní vyberte port DVI.
4. Ak projektor nezačne zobrazovať obsah obrazovky počítača, bude pravdepodobne nutné zapnúť výstupný videoport počítača. Na niektorých počítačoch sa môže požadovať stlačenie kombinácie klávesov, napr. Fn+F4 alebo Fn+F5. Podrobnejšie informácie nájdete v dokumentácii dodanej s počítačom.

Ak chcete upraviť obraz, prečítajte si časť „Zmena režimu obrazu“ na strane 32.

Úprava nastavení projektora

Úprava obrazu a zvuku

Úprava obrazu

Ponuka na obrazovke sprístupňuje mnoho nastavení, pomocou ktorých možno vyladovať obraz.

1. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a prejdite na položku **Picture** (Obraz).
2. Vykonajte požadované úpravy obrazu.

V ponuke **Picture** (Obraz) môžete meniť mnohé parametre obrazu, ako je napríklad jas, kontrast a tvar obrazu, ako aj prispôbovať režimy obrazu.

Popis všetkých dostupných úprav obrazu nájdete v téme „Ponuka Picture (Obraz)“ na strane 39.



Ak chcete opustiť ktorúkoľvek ponuku alebo položku nastavenia, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka).

Úprava zvuku

1. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a prejdite na položku **Sound** (Zvuk).
2. Vykonajte príslušné úpravy zvuku.

V ponuke **Sound** (Zvuk) môžete upraviť nastavenia zvuku, ako je napríklad jeho stlmenie, hlasitosť a činnosť reproduktorov.

Popisy všetkých dostupných úprav zvuku nájdete v téme „Ponuka Sound (Zvuk)“ na strane 41.

Úprava nastavení projektora

1. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a prejdite na položku **Setup** (Nastaviť).
2. Vykonajte požadované úpravy nastavenia.

V ponuke Setup (Nastaviť) môžete vybrať rôzne nastavenia, ako je napríklad jazyk ponuky, poloha projektora a časový limit ponuky.

Popis všetkých dostupných úprav nastavenia nájdete v téme „Ponuka Setup (Nastaviť)“ na strane 42.

Používanie ponuky na obrazovke

Zmena nastavení prostredníctvom ponuky na obrazovke

Nastavenia v ponuke na obrazovke možno meniť pomocou tlačidiel na projektore alebo na diaľkovom ovládači.

1. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) na projektore alebo na diaľkovom ovládači. Zobrazí sa tým ponuka na obrazovke.
2. Stlačením tlačidla up (nahor) ▲ alebo down (nadol) ▼ vyberte požadovanú ikonu ponuky, a potom stlačením tlačidla right (doprava) ► prejdite do danej ponuky.
3. Stlačením tlačidla up (nahor) ▲ alebo down (nadol) ▼ vyberte požadované nastavenie, a potom stlačením tlačidla **ok** začnite upravovať dané nastavenie.
4. Pomocou tlačidiel left (doľava) ◀ right (doprava) ▶, up (nahor) ▲ alebo down (nadol) ▼ vyberte požadovanú položku podľa zobrazených pokynov.
5. Stlačením tlačidla **ok** sa vráťte do ponuky.
6. Ak chcete prejsť do inej ponuky, stlačte tlačidlo left (doľava) ◀ a vyberte požadovanú ponuku.
7. Ak chcete ponuku na obrazovke zatvoriť, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka).

Ak určitý čas nič neurobíte, ponuka na obrazovke sa zatvorí. Ak chcete zmeniť čas, po uplynutí ktorého sa ponuka na obrazovke zatvorí, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a pomocou položky **Setup** (Nastaviť) > **Timeout** (Časový limit) **nastavte požadovaný limit.**



Ak chcete opustiť ktorúkoľvek ponuku alebo položku nastavenia, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka).

Ponuka Input (Vstup)

Obrazovú pomôcku nájdete v téme „Zadný panel“ na strane 12.

Ponuka Input (Vstup)

Component (Komponentné video)	Zobrazuje zdroj pripojený k portu pre komponentné video (YPbPr).
S-Video	Zobrazuje zdroj pripojený k portu pre S-video.
Composite (Kompozitné video)	Zobrazuje zdroj pripojený k portu pre S-video.
DVI	Zobrazuje zdroj pripojený k portu DVI (dostupné len na niektorých modeloch).

Ponuka Picture (Obraz)

Niektoré úpravy obrazu je možné vykonať len pri používaní určitých vstupných portov. Úpravy, ktoré nie je možné vykonať, sa v ponuke na obrazovke zobrazia sivou farbou.

Ponuka Picture (Obraz)

Color settings... (Nastavenie farby)	Umožňuje upraviť obraz a farby.
Brightness (Jas)	Pridáva a ubera jas obrazu.
Contrast (Kontrast)	Nastavuje rozdiel medzi svetlými a tmavými oblasťami.
Sharpness (Ostroť)	Zvyšuje alebo znižuje ostrosť obrazu.
Color saturation (Sýtosť farby)	Upravuje intenzitu farieb.
Tint (Tón)	Nastavuje tón farieb zvýšením intenzity červenej alebo zelenej farby.
Color space (Priestor farieb)	Pre vstupy určitých súčastí vyberá typ štandardu farieb používaného zdrojom.
Reset color settings (Vynulovanie nastavení farieb)	Obnoví predvolené nastavenia farieb.

Ponuka Picture (Obraz) (pokračovanie)

Shape settings... (Nastavenie tvaru)	Upravuje tvar obrazu.
Keystone (Úprava deformácie obrazu)	Upravuje naklonené strany obrazu. Kompenzuje tým relatívne vysoké alebo nízke umiestnenie projektoru vzhľadom k obrazovke.
Reset keystone (Vynulovanie úpravy deformácie)	Vynuluje nastavenia úpravy deformácie na pôvodné hodnoty (bez úpravy).
Widescreen input (Širokouhlý vstup)	Umožňuje nastaviť, či sa používa širokouhlé (16:9) vstupné zariadenie. Zároveň upravuje výšku obrazu.
VGA settings... (Nastavenie VGA)	Upravuje nastavenia pre vstup z počítača.
Auto-sync (Automatická synchronizácia)	Vykonáva opätovnú synchronizáciu projektoru so vstupným signálom, čím umožňuje upraviť nastavenie vzhľadom na zmenu signálu.
Frequency (Frekvencia)	Upravuje načasovanie projektoru voči počítaču.
Tracking (Synchronizácia s grafickou kartou)	Upravuje fázu projektoru voči počítaču.
Vertical offset (Zvislé odsadenie)	Posúva obraz na premietacej ploche nahor alebo nadol.
Horizontal offset (Vodorovné odsadenie)	Posúva obraz na premietacej ploche doľava alebo doprava.
Picture mode (Režim obrazu)	Upravuje nastavenia obrazu a farieb na jednu z kombinácií určených pre rôzne typy situácií zobrazenia. Pre každý zdroj alebo prostredie môžete použiť iný režim obrazu. Režimy obrazu môžete takisto prispôbovať.
Customize picture mode... (Prispôbenie režimu obrazu)	Umožňuje zmeniť nastavenia aktuálneho režimu obrazu.
Picture enhancement (Vylepšenie obrazu)	Vylepšuje farbu, svetlosť a ďalšie vlastnosti obrazu.
Color temperature (Teplota farieb)	Nastaví teplotu farieb smerom k červenej alebo modrej farbe.

Ponuka Picture (Obraz) (pokračovanie)

Stretch (Roztiahnutie)	<p>Umožňuje vybrať spôsob, akým sa obraz zobrazuje na obrazovke:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Možnosť Best fit (Prispôsobíť) automaticky prispôsobí obraz obrazovke bez toho, aby ho roztiahol. ■ Možnosť 1-to-1 (1:1) zobrazuje každý bod obrazu ako jeden premietaný bod. ■ Možnosť Reduced (Zmenšené) prispôsobí obraz so štandardnou veľkosťou širokouhlej premietacej plochy.
Picture shift (Posunutie obrazu)	Posúva obraz po premietacej ploche. Táto funkcia je užitočná vtedy, ak zobrazujete obraz, ktorý je menší než celá premietacia plocha, ako je napríklad širokouhlý film.
Reset picture shift (Vynulovanie posunutia obrazu)	Vynuluje posunutie obrazu na pôvodnú hodnotu (na stred).
Reset this picture mode (Vynulovať tento režim obrazu)	Obnovuje pôvodné nastavenie aktuálneho režimu obrazu.

Ponuka Sound (Zvuk)

Ponuka Sound (Zvuk)

Mute (Stlmiť)	Vypína reproduktor projektoru.
Volume (Hlasitosť)	Upravuje hlasitosť reproduktorov.
Internal speakers (Interné reproduktory)	Umožňuje zapnúť interné reproduktory.
Reset sound settings (Vynulovanie nastavení zvuku)	Obnovuje pôvodné nastavenia zvuku.

Ponuka Setup (Nastaviť)

Ponuka Setup (Nastaviť)

Language (Jazyk)	Umožňuje vybrať jazyk používaný v ponuke na obrazovke.
Projector position (Poloha projektoru)	Upraví obraz tak, aby zodpovedal orientácii projektoru: normálnej alebo prevrátenej polohe a umiestneniu pred alebo za obrazovkou. Na základe nastavenia prevráti alebo obráti obraz.
Timeout for menu (Časový limit pre ponuku)	Umožňuje nastaviť časový limit v sekundách, počas ktorého ponuka na obrazovke čaká na vstup. Po jeho uplynutí sa ponuka zatvorí.
DVI compatibility (Kompatibilita s DVI)	Umožňuje nastaviť konfiguráciu portu DVI. Ak počítač pripojený k portu DVI vytvára obraz s nízkym rozlíšením, použite možnosť VGA only (len VGA).
Reset lamp hours (Vynulovať hodiny lampy)	Vynuluje počet hodín používania pre novú lampu.
Reset all settings (Vynulovať všetky nastavenia)	Obnoví nastavenia všetkých ponúk na výrobcov predvolené nastavenia.

Ponuka Help (Pomoc)

Ponuka Help (Pomoc)

	Zobrazí informácie o projektore a jeho stave.
Diagnostics... (Diagnostika)	Zobrazí testy slúžiace na kontrolu funkčnosti projektoru a diaľkového ovládača.

Údržba projektora

Zobrazenie informácií o stave projektora

Ak chcete zobraziť informácie o stave projektora, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) na projektore alebo diaľkovom ovládaní a prejdite na položku **Help** (Pomocník). Zobrazia sa informácie o projektore a jeho stave.

Čistenie šošoviek projektora

Predné šošovky projektora je možné čistiť, je však nutné dodržať nasledovné odporúčania. Interné povrchy čistiť nemožno.

- Aby ste minimalizovali riziko poškodenia alebo poškrabania povrchu šošovky, oprášte prachové častice zo šošovky čistým suchým deionizovaným vzduchom.
- Ak je tento spôsob neúčinný, použite túto metódu:
 - a. Utrite šošovku jednosmerným ťahom čistou suchou handričkou. Šošovku neutierajte spätnými a priečnymi pohybmi.
 - b. Ak je handrička špinavá alebo znečisťuje šošovku, handričku vyperte. Ak je handrička i po vypratí špinavá alebo ak má poškodenú látku, použite inú.



Pri čistení je nutné dodržiavať niekoľko zásad:

- Nikdy nestriekajte žiadne tekutiny ani čistiace prostriedky priamo na povrch šošovky. Použitím čistiacich prostriedkov by mohlo dôjsť k poškodeniu šošovky.
 - Pri praní a sušení čistiacej handričky nepoužívajte zmäkčovacie prostriedky. Chemikálie na handričke by mohli spôsobiť poškodenie povrchu šošovky.
 - Čistiacu handričku neuchovávajte dlhodobo v styku so šošovkou, ktorá by sa mohla znečistiť farbivom z handričky. Handričku je potrebné uschovať, inak sa môže znečistiť.
-

Výmena modulu lampy

Jas lampy projektora sa časom znižuje a lampa sa stáva krehkejšou. Pôvodný jas môžete kedykoľvek obnoviť inštaláciou novej lampy projektora. Lampu odporúčame vymeniť, keď sa zobrazí hlásenie s upozornením.



Pri výmene modulu lampy je nutné dodržiavať niekoľko zásad:

- Aby ste znížili riziko poranenia, odstraňujte modul lampy opatrne, aby ste neprišli do styku s rozbitým sklom. Ak je projektor nainštalovaný na stope, pri odstraňovaní modulu lampy používajte okuliare a rukavice. Ak je lampa rozbitá, informáciu o nutnosti vykonania opráv poškodení, ktoré mohli spôsobiť sklené úlomky, vám poskytne spoločnosť HP.
- Lampa obsahuje malé množstvo ortuť. Ak lampa praskne, vyvetrajte miestnosť, kde k prasknutiu došlo. Z dôvodu ochrany životného prostredia sa môžu na vyradenie lampy do odpadu vzťahovať predpisy. O informácie týkajúce sa vyradenia do odpadu a recyklácie požiadajte príslušné miestne úrady alebo organizáciu Electronic Industries Alliance na adrese <http://www.eiae.org>.
- Lampa pracuje pri veľmi vysokej teplote, preto pred odstránením modulu lampy počkajte približne 30 minút.

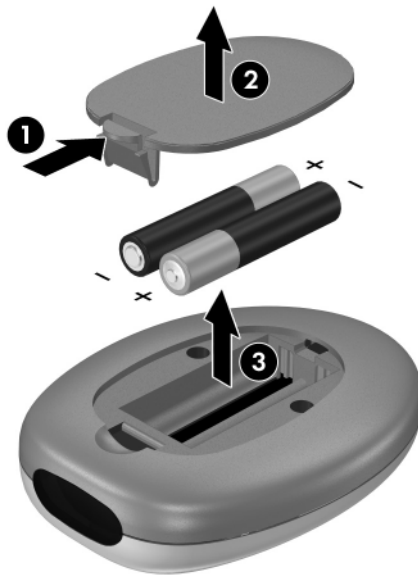
1. Vypnite projektor a nechajte ho 30 minút vychladnúť.
2. Odpojte napájací kábel.
3. Odskrutkujte tri skrutky ❶ na prednom kryte a ťahajte ho smerom od projektora, kým sa západka ❷ na pravej strane krytu nevysunie z projektora ❸.
4. Odskrutkujte dve skrutky ❹ na module lampy a modul vytiahnite ❺.



5. Vložte do projektora nový modul lampy a zaskrutkujte dve skrutky.
6. Vložte západku na prednom kryte do otvoru na projektore a kryt zatvorte.
7. Zaskrutkujte skrutky, ktoré pridržajú kryt.
8. Zapnite projektor. Ak sa lampa počas fázy rozohrievania nezapne, vyskúšajte ju nainštalovať znova.
9. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastavenie) > **Reset lamp hours** (Vynulovať hodiny lampy) a stlačte **ok**.

Výmena batérie v diaľkovom ovládači

1. Na zadnej strane diaľkového ovládača zatlačte smerom dovnútra západku ❶ a snímte kryt batérií ❷.
2. Vyberte staré batérie a nainštalujte dve nové batérie typu AAA ❸.
3. Nasadte kryt batérií.



Pri vyradovaní batérií do odpadu sa informujte u lokálneho likvidátora odpadu ohľadne miestnych predpisov týkajúcich sa vyhadzovania a recyklácie batérií.

Trvalá inštalácia

Inštalácia projektora

Inštalácia na stôl

Táto inštalácia je podrobne popísaná v prvej kapitole. Ďalšie informácie nájdete v časti „Inštalácia projektora“ na strane 15.

Inštalácia na strop



UPOZORNENIE: Za účelom zníženia rizika poranenia nesprávne nainštalovaným vybavením sa odporúča, aby inštaláciu projektora na strop vykonal profesionál.

1. Pripevnite projektor k stropu pomocou súpravy stropného úchytu HP L1733A. Základňu projektora je pri upevnení k stropnému úchytu potrebné odstrániť. Pozrite si pokyny na inštaláciu dodávané so súpravou stropného úchytu.
2. Po pripevnení projektora k stropu upravte nastavenia projektora tak, aby sa zhodovali s nasledujúcimi nastaveniami. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), vyberte položku **Setup** (Nastaviť) > **Projector position** (Pozícia projektora) a potom z rozbaľovacieho zoznamu zvolte možnosť **Front Ceiling** (Na strope vpredu).

Inštalácia zadnej projekcie

1. Umiestnite projektor vo vzdialenosti 1 až 10 m za priehľadnou obrazovkou určenou na zadnú projekciu.
Ďalšie pokyny nájdete v témach „Inštalácia projektora“ na strane 15 a „Inštalácia na strop“ na strane 47.
2. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a vyberte položku **Projector position** (Pozícia projektora). Potom zvolte možnosť **Rear Table** (Na stole vzadu) alebo **Rear Ceiling** (Na strope vzadu).

Pripojenie k ovládacímu modulu miestnosti

Ak má projektor sériový port, projektor môžete pomocou sériového kábla (RS-232) pripojiť k ovládacímu modulu miestnosti. Po naprogramovaní ovládacieho modulu miestnosti pomocou nasledujúcich príkazov môžete modul použiť na ovládanie projektoru a ďalších komponentov domáceho kina.

Sériové pripojenia

Sériový port na projektore používa štandardný sériový kábel (RS-232):

- Pin 2: údaje odosielané do projektoru (RxD)
- Pin 3: údaje odosielané z projektoru (TxD)
- Pin 5: uzemnenie

Ovládací modul miestnosti musí používať tieto nastavenia sériového portu (RS-232):

- 9 600 b/s
- 1 start bit + 8 údajových bitov (D0=LSB, D7=MSB) + 1 stop bit
- Bez parity
- Komunikačné kanály s plným duplexom (bez riadenia toku)
- Bez synchronizácie dohodou

Príklady príkazov ovládacieho modulu miestnosti

V nasledujúcich príkladoch „<CR>“ a „<LF>“ predstavuje koniec riadka a prázdny riadok.

Príkazy sa do projektoru odosielajú ako „požiadavky“ zložené z predpony (*), názvu príkazu, parametra (ak je potrebný) a znaku „<CR>“ ako ukončenia:

* príkaz = parameter <CR>

Požiadavky môžu obsahovať iba alfanumerické znaky ASCII. Prázdne znaky (medzery) sú povolené, nemôžu sa však použiť v kľúčových slovách a číslach. Prázdne riadky <LF> sa ignorujú.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza príslušná syntax, ktorá sa má použiť pre rôzne požadované úlohy.

Ak chcete vykonať túto úlohu...	Použite túto syntax požiadavky...
Zmeniť nastavenie na zadanú hodnotu	*príkaz=hodnota<CR>
Zobraziť aktuálne nastavenie	*príkaz=?<CR>
Zvýšiť hodnotu v nastavení	*príkaz=+<CR>
Znížiť hodnotu v nastavení	*príkaz=-<CR>
Iniciovať akciu (parameter nie je potrebný)	*príkaz<CR>

Vo všeobecnosti platí, že každá požiadavka odoslaná do projektora generuje jedno alebo viaceré upozorňujúce hlásenia, ktoré sa odosielaajú do ovládacieho modulu miestnosti. Akcie iniciované projektorom môžu tiež generovať upozornenia.

Projektor vždy odosiela upozornenia pri zmene nastavenia, či už ako výsledku požiadavky ovládača alebo ako výsledok akcie, napríklad stlačenia tlačidla a výberu ponuky. Niektoré požadované zmeny nastavení môžu určitý čas trvať, prípadne sa môžu vykonávať postupne. Z tohto dôvodu môžu požiadavky generovať omeškané upozornenia.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené typy upozornení generovaných v rôznych situáciách.

Tento typ požiadavky...	Generuje tento typ upozornenia...
Zmeniť nastavenie	Zobrazí príkaz požiadavky a výslednú hodnotu: Požiadavka: *BRT=65<CR> Upozornenie: *BRT=65<CR><LF>
Dotaz na nastavenie	Zobrazí príkaz požiadavky a výslednú hodnotu: Požiadavka: *CON=?<CR> Upozornenie: *CON=40<CR><LF>
Vykonať akciu	Zobrazí príkaz požiadavky: Požiadavka: *NXT<CR> Upozornenie: *NXT<CR><LF>

Nesprávne príkazy generujú nasledovné typy upozornení:

- Chýba hviezdička pred príkazom – žiadna odozva
- Nerozpoznaný názov príkazu – príkaz sa zobrazí s otáznikom „?“

- Príkaz momentálne nie je k dispozícii – príkaz sa zobrazí s otáznikom „?“
- Neplatný parameter – príkaz s aktuálnou hodnotou
- Príkaz akcie s nepotrebným parametrom – príkaz akcie
- Príkaz akcie, ktorý nie je k dispozícii – príkaz akcie

Nasledujúci zjednodušený príklad demonštruje, ako projektor typicky odpovedá na požiadavku na zmenu aktívneho zdroja vstupného signálu. Tri posledné upozornenia budú omeškané.

Požiadavka: *RSRC=4<CR>

Upozornenie: *RSRC=4<CR><LF> (potvrdzuje požiadavku)

*SRC=0<CR><LF> (projektor sa pokúša získať zdroj 4, pričom medzitým nemá k dispozícii platný zdroj)

*SRC=4<CR><LF> (zdroj 4 je teraz aktívny)

*BRT=60<CR><LF> (pre zdroj 4 bol zmenený jas)

*CSPC=?<CR><LF> (farebný priestor nie je pre tento vstup podporovaný)

Príkazy ovládacieho modulu miestnosti

Ak sa v nasledujúcich tabuľkách ako parameter pre daný príkaz uvádza „Žiadny“, príkaz nevyžaduje parameter. Niektoré príkazy sú platné iba vtedy, keď je projektor zapnutý, čiže platí STAT=1. Niektoré príkazy sú k dispozícii iba vtedy, keď sú aktívne určité zdroje vstupného signálu.

Funkcie zdroja		
Príkaz	Parametre	Popis
SRC	?	Vykoná dotaz na momentálne aktívny zdroj vstupného signálu: 0=žiadny aktívny zdroj, 3=kompozitné video, 4=S-video, 5=komponentné video, 8=DVI.
RSRC	3,4,5,8,?	Pokúsi sa použiť určený zdroj ako aktívny zdroj vstupného signálu alebo vykoná dotaz na posledný požadovaný zdroj: 3=kompozitné video, 4=S-video, 5=komponentné video, 8=DVI.
NXT	Žiadny	Prepína na ďalší zdroj vstupného signálu.

Obrazové funkcie		
Príkaz	Parametre	Popis
CSPC	0 až 2, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na aktívny farebný priestor: 0=RGB, 1=YCbPr, 2=YCbCr.
PMOD	0,1,3,4,5,?	Nastaví alebo vykoná dotaz na režim obrazu: 0=počítač, 1=film, 3=šport, 4=TV, 5=vlastné.
VSHF	<i>hodnota</i> , +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na vertikálny posun premietaného obrazu: použiteľný rozsah je určený aktívnym zdrojom vstupného signálu.
HSHF	<i>hodnota</i> , +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na horizontálny posun premietaného obrazu: použiteľný rozsah je určený aktívnym zdrojom vstupného signálu.
BRT	0 až 100, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na jas.
CON	0 až 100, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na kontrast.
SAT	0 až 100, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na sýtosť farby.
TNT	-45 až 45, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na odtieň.
CTMP	0 až 2, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na teplotu farby. 0=teplá, 1=neutrálna, 2=studená.
SHRP	0 až 12, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na ostrosť.
PENH	0 až 6, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na nastavenie vylepšenia obrazu.
KEYV	-50 až 50, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na vertikálne ladenie obrazu: 0=žiadna úprava vertikálnej deformácie, 1 až 50=zúži hornú časť zobrazenia, -1 až -50=zúži spodnú časť zobrazenia.
ASPT	0,1,4,?	Nastaví alebo vykoná dotaz na pomer strán: 0=1:1, 1=Prispôbiť, 4=Zmenšené.
SYNC	Žiadny	Automaticky resynchronizuje projektor s aktívnym počítačovým zdrojom vstupného signálu.



Obrazové funkcie (pokračovanie)

Príkaz	Parametre	Popis
FREQ	-50 až 50, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na časovanie projektora vo vzťahu k aktívnemu počítačovému zdroju vstupného signálu.
TRK	<i>hodnota</i> , +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na synchronizáciu projektora s aktívnym počítačovým zdrojom vstupného signálu.
VPOS	<i>hodnota</i> , +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na vertikálne umiestnenie premietaného obrazu: použiteľný rozsah je určený maximálnou a minimálnou hodnotou povolenou aktívnym počítačovým zdrojom vstupného signálu.
HPOS	<i>hodnota</i> , +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na horizontálne umiestnenie premietaného obrazu: použiteľný rozsah je určený maximálnou a minimálnou hodnotou povolenou aktívnym počítačovým zdrojom vstupného signálu.
HIDE	0, 1, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na skrytie obrazu: 0=nie je skrytý, 1=skrytý.
WIDE	0, 1, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na režim širokouhlého obrazu: 0=normálny, 1=širokouhlý.
KEYR	Žiadny	Vynuluje nastavenie úpravy deformácie.


Zvukové funkcie

Príkaz	Parametre	Popis
MUTE	0, 1, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na stlmenie zvuku: 0=nestlmené, 1=stlmené.
VOL	0 až 31, +, -, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na hlasitosť zvuku: 0=vypnuté, 31=maximum.
INTSP	0, 1, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na používanie interných reproduktorov. 0=aktívované, 1=deaktívované.

Funkcie nastavenia		
Príkaz	Parametre	Popis
LANG	0 až 9, 11, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na jazyk používaný projektorom: 0=angličtina, 1=francúzština, 2=taliančina, 3=nemčina, 4=portugalčina, 5=španielčina, 6=tradičná čínština, 7=zjednodušená čínština, 8=kórejčina, 9=japončina, 11=holandčina.
LHRS	?	Vykoná dotaz na časový údaj (v desatinách hodiny) o dĺžke používania lampy.
THRS	?	Vykoná dotaz na celkový čas (v desatinách hodiny) používania projektoru.
POS	0 až 3, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na pozíciu projektoru: 0=na stole vpredu, 1=na strope vpredu, 2=na stole vzadu, 3=na strope vzadu.
TMO	5 až 20, ?	Nastaví alebo vykoná dotaz na nastavenie časového limitu zobrazenia ponuky (v sekundách)
VERS	?	Vykoná dotaz na číslo modelu projektoru a verziu firmvéru. Upozornenie má nasledovný formát: *VERS="model_projektoru:firmvér_projektoru"
SNUM	?	Vykoná dotaz na sériové číslo projektoru.

Funkcie napájania a stavové funkcie		
Príkaz	Parametre	Popis
SHDN	Žiadny	<p>Prepne projektor do stavu vychladnutia a neskôr do pohotovostného režimu. Projektor po prechode do stavu vychladnutia odošle upozornenie. Ďalšie upozornenie odošle po prechode do pohotovostného režimu (STAT=0). Pri použití tohto kľúčového slova sa vyžaduje, aby bol projektor v zapnutom stave (STAT=1).</p> <p> Medzi upozoreniami o prechode do stavu vychladnutia a do pohotovostného režimu neodosielajte žiadne požiadavky okrem STAT. V opačnom prípade sa môžu vyskytnúť neočakávané dôsledky.</p>
W alebo WAKE	Žiadny	<p>Prepne projektor do stavu zahrievania a neskôr do zapnutého stavu. Projektor po prechode do stavu zahrievania odošle upozornenie (STAT=2). Ďalšie upozornenie odošle po prechode do zapnutého stavu (STAT=1). Pri použití tohto kľúčového slova sa vyžaduje, aby bol projektor v pohotovostnom stave (STAT=0).</p> <p> Medzi upozoreniami o prechode do stavu zahrievania a do zapnutého stavu neodosielajte žiadne požiadavky okrem STAT. V opačnom prípade sa môžu vyskytnúť neočakávané dôsledky.</p>

Funkcie napájania a stavové funkcie (pokračovanie)

Príkaz	Parametre	Popis
STAT	?	Vykoná dotaz na aktuálny stav projektora: 0=pohotovostný stav (vypnutý), 1=zapnutý, 2=stav zahrievania, 3=stav vychladnutia, 4=stav iba so zapnutým zvukom.
ALERT	Toto kľúčové slovo nie je požiadavkou	Upozorní, keď sa vyskytne stav pre hlásenie systémovej výstrahy: 0=upozornenie na životnosť lampy, 1=koniec životnosti lampy, 2=chybná lampa, 3=problém s lampou, 4=vnútorná teplota je príliš vysoká, 5=problém s ventilátorom, 6=okolitá teplota je príliš vysoká, 7=problém s farebným spektrom, 8=kryt lampy je otvorený.  Kľúčové slovo ALERT odosiela iba projektor. Toto kľúčové slovo sa nedá použiť v požiadavkách.

Simulované stlačenia klávesov

Príkaz	Parametre	Popis
MENU	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu MENU na klávesnici.
ENTER	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu OK na klávesnici.
LEFT	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu so šípkou doľava na klávesnici.
RIGHT	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu so šípkou doprava na klávesnici.
UP	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu so šípkou nahor na klávesnici.
DOWN	Žiadny	Simuluje stlačenie klávesu so šípkou nadol na klávesnici.

Riešenie problémov

Rady na riešenie problémov

Ak sa vyskytne problém s projektorom, použite z nasledujúcich popisov problémov ten, ktorý najviac vystihuje váš problém, a prejdite na príslušnú sekciu v tejto kapitole:

- „Problémy signalizované kontrolkami upozornení“ na strane 57
- „Problémy so spustením“ na strane 58
- „Problémy s obrazom“ na strane 58
- „Problémy so zvukom“ na strane 62
- „Problémy s prerušením“ na strane 62
- „Problémy s diaľkovým ovládačom“ na strane 63



Ak sa vám pomocou týchto rád nepodarí vyriešiť problém, prejdite na stránku <http://www.hp.com/support>, kde získate ďalšie informácie. Ak chcete kontaktovať spoločnosť HP, pozrite kapitola 7, „Podpora a záruka“.

Problémy signalizované kontrolkami upozornení

Blikajú obe červené kontrolky upozornení:

- ☐ Nechajte projektor po vypnutí vychladnúť. Ak sa situácia opakuje aj po opätovnom zapnutí projektoru, znamená to poruchu vnútornej súčasti. Požiadajte o pomoc spoločnosť HP.

Červená kontrolka teploty je zapnutá alebo bliká:

- ☐ Nechajte projektor po vypnutí vychladnúť. Zabezpečte, aby sa nič nenachádzalo v blízkosti vetracích otvorov projektoru a aby ich nič neblokovalo ani nezakrývalo. Odstráňte z miestnosti všetky zdroje vyžarujúce teplo. Dodržte limity týkajúce sa teploty a výšky (pozrite „Špecifikácie“ na strane 71). Ak sa kontrolky upozornení rozsvietia alebo začnú blikáť po opätovnom zapnutí projektoru, požiadajte o pomoc spoločnosť HP.

Červená kontrolka lampy je zapnutá alebo bliká:

- ❑ Nechajte projektor po vypnutí vychladnúť. Ak sa kontrolky upozornení rozsvietia alebo začnú blikať po opätovnom zapnutí projektoru, namontujte novú lampu. Ak sa situácia opakuje aj po namontovaní nového modulu lampy, modul lampy odstráňte a znova namontujte. Ak sa namontovaním novej lampy problém nevyrieši, požiadajte o pomoc spoločnosť HP.

Červená kontrolka lampy je zapnutá alebo rýchlo bliká:

- ❑ Skontrolujte, či je správne nainštalovaný a pripevnený kryt okolo lampy na prednej strane projektoru. Skontrolujte výstupok na pravej strane krytu a skrutku na ľavej strane.

Problémy so spustením

Nezapli sa kontrolky ani zvuk:

- ❑ Skontrolujte, či je napájací kábel pevne pripojený k projektoru a jeho druhý koniec zapojený do elektrickej zásuvky.
- ❑ Znova stlačte tlačidlo napájania.
- ❑ Odpojte napájací kábel na 15 sekúnd, opäť ho zapojte a znova stlačte tlačidlo napájania.

Problémy s obrazom

Na prázdnej obrazovke sa zobrazuje hlásenie o čakaní („waiting“):

- ❑ Stlačte jeden alebo viackrát tlačidlo **source** (zdroj) na projektore alebo na diaľkovom ovládači, kým sa nevyberie správny názov zdroja.
- ❑ Skontrolujte, či je externý zdroj zapnutý a pripojený.
- ❑ Ak je pripojený prenosný počítač, skontrolujte, či je zapnutý jeho externý videoport. Ďalšie informácie nájdete príručke k počítaču. Na niektorých prenosných počítačoch možno napríklad stlačením funkčných klávesov Fn+F4 alebo Fn+F5 zapnúť externý videoport.

Zobrazuje sa nesprávny vstupný zdroj:

- ❑ Stlačte jeden alebo viackrát tlačidlo **source** (zdroj) na projektore alebo na diaľkovom ovládači, aby sa vybral ďalší aktívny zdroj vstupu.

Obraz je neostrý:

- ☐ Kryt šošovky musí byť sňatý.
- ☐ Počas zobrazovania ponuky na obrazovke otáčajte kolieskom pre zaostrenie. (Veľkosť obrazu by sa nemala meniť. Ak sa mení, omylom upravujete priblíženie, a nie zaostrenie.)
- ☐ Overte, či je obrazovka projektora vzdialená 1 až 10 m od projektora.
- ☐ Skontrolujte, či nie je potrebné vyčistiť projekčnú šošovku.
- ☐ Ak je pripojený počítač, nastavte pre jeho obrazovku rozlíšenie 1 024 x 768. Ak má počítač pripojených viacero monitorov, upravte rozlíšenie monitora nastaveného pre projektor.
- ☐ V prípade počítača pripojeného k portu S-video nemôže mať obraz také vysoké rozlíšenie, ako na obrazovke počítača.

Obraz sa zobrazuje obrátený alebo prevrátený:

- ☐ Pre projektor bola nastavená nesprávna poloha. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastaviť) > **Projector position** (Poloha projektora) a vyberte správne nastavenie.

Obraz je príliš malý alebo príliš veľký:

- ☐ Upravte obraz pomocou kolieska na priblíženie na vrchnej strane projektora.
- ☐ Presuňte projektor bližšie alebo ďalej od premietacej plochy.
- ☐ Na projektore alebo diaľkovom ovládači stlačte jeden alebo viackrát tlačidlo **picture mode** (režim obrazu), aby ste overili, či niektorý z režimov nezobrazuje obraz v správnej veľkosti.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Customize picture mode** (Prispôbiť režim obrazu) > **Stretch** (Roztiahnuť). Vyskúšajte iné nastavenia.
- ☐ Ak zdrojové zariadenie vysiela širokouhlý výstup, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Shape settings** (Nastavenie tvaru), a vyskúšajte nastaviť možnosť **Widescreen input** (Širokouhlý vstup) na hodnotu **Yes** (Áno). V opačnom prípade nastavte pre túto možnosť hodnotu **Nie**.

Strany obrazu sú naklonené:

- ☐ Projektor umiestnite čo najviac do stredu obrazovky a pod jej spodný alebo nad jej vrchný okraj.
- ☐ Na projektore alebo diaľkovom ovládači stláčajte tlačidlo **keystone** (úprava deformácie), kým sa strany nezobrazujú vertikálne.

Obraz je rozťahnutý:

- ☐ Na projektore alebo diaľkovom ovládači stlačte jeden alebo viackrát tlačidlo **picture mode** (režim obrazu), aby ste overili, či niektorý z režimov nezobrazuje obraz v správnej veľkosti.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Customize picture mode** (Prispôbiť režim obrazu) > **Stretch** (Rozťahnuť). Vyskúšajte iné nastavenia.
- ☐ Ak zdrojové zariadenie vysiela širokouhlý výstup, stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Shape settings** (Nastavenie tvaru), a vyskúšajte nastaviť možnosť **Widescreen input** (Širokouhlý vstup) na hodnotu **Yes** (Áno). V opačnom prípade nastavte pre túto možnosť hodnotu **No**.

Premietané farby nie sú celkom adekvátne:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Color settings** (Nastavenia farieb) a podľa potreby upravte nastavenia farieb.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Color settings** (Nastavenia farieb) > **Farbný priestor**. Vyskúšajte iné nastavenia.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Help** (Pomoc) > **Diagnostics** (Diagnostika) a spustite test farieb.

Premietané farby sú úplne neadekvátne:

- ☐ Uistite sa, že káble na konektoroch káblov nie sú ohnuté ani zlomené.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Color settings** (Nastavenia farieb) > **Farbný priestor**. Vyskúšajte iné nastavenia.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Help** (Pomoc) > **Diagnostics** (Diagnostika) a spustite test farieb.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Color settings** (Nastavenia farieb) > **Reset color settings** (Vynulovať nastavenia farieb) a stlačte tlačidlo **ok**.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastaviť) > **Reset all settings** (Vynulovať všetky nastavenia) a stlačte tlačidlo **ok**.

Obraz nie je jasný (vyskytujú sa fantómové obrazy, rozmazaný obraz, nekvalitný obraz):

- ☐ Overte, či je používaný videokábel 75-ohmový koaxiálny kábel. Použitie iného kábla alebo impedancie by mohlo znížiť kvalitu obrazu.
- ☐ Videokábel pripájajúci zdroj videosignálu k projektoru musí mať pravdepodobne lepšiu kvalitu, najmä ak je kábel dlhší než približne 3 m. Pre väčšie vzdialenosti sa odporúča nízkostratový kábel, aby sa predišlo zníženiu kvality a výpadkom obrazu.

Zdroj DVI sa nezobrazuje, keď je vybratý port DVI:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastaviť) > **DVI compatibility** (Kompatibilita s DVI) a vyberte položku **Standard DVI** (Štandardné DVI).

Nastavenia obrazu sú úplne nesprávne a nedokážete ich opraviť:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Color settings** (Nastavenia farieb) > **Reset color settings** (Vynulovať nastavenia farieb) a stlačte tlačidlo **ok**.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastaviť) > **Reset all settings** (Vynulovať všetky nastavenia) a stlačte tlačidlo **ok**.

Pri pripojení počítača sa zobrazuje pohybujúci alebo orezaný obraz:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **VGA settings** (Nastavenia VGA) > **Auto sync** (Automatická synchronizácia) a stlačte tlačidlo **ok**.
- ☐ Vypnite všetky zariadenia. Potom najskôr zapnite projektor a následne zapnite prenosný alebo stolný počítač.
- ☐ Ak sa po vykonaní uvedených krokov obraz nezlepšil, nastavte na prenosnom alebo stolnom počítači rozlíšenie 1 024 × 768. Ak má počítač pripojených viacero monitorov, upravte rozlíšenie monitora nastaveného pre projektor.

Pri počítačovom pripojení obraz bliká alebo je nestabilný:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **VGA settings** (Nastavenia VGA) > **Auto sync** (Automatická synchronizácia) a stlačte tlačidlo **ok**.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **VGA settings** (Nastavenia VGA) a upravte nastavenie **Frequency** (Frekvencia) alebo **Tracking** (Synchronizácia s grafickou kartou).

Z obrazovky počítača sa stratil obraz:

- ☐ Ak ide o prenosný počítač, môže byť k dispozícii možnosť zapnúť externý port VGA i zabudovanú obrazovku. Pozrite si príručku k počítaču.

Text alebo čiary z obrazovky počítača sa zobrazujú nekvalitne alebo nerovnomerne:

- ☐ Vyskúšajte upraviť zaostrenie.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Picture** (Obraz) > **Shape settings** (Nastavenie tvaru) > **Reset keystone** (Vynulovať úpravu deformácie) a stlačte tlačidlo **ok**.

Zobrazenie z počítača sa premieta v nízkom rozlíšení:

- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Setup** (Nastaviť) > **DVI compatibility** (Kompatibilita s DVI) a vyberte položku **VGA only** (Iba VGA). Toto nastavenie nie je kompatibilné so štandardnými zariadeniami DVI.

Problémy so zvukom

Z projektoru nevychádza zvuk:

- ☐ Overte, či je audiokábel pevne pripojený k projektoru a zdrojovému zariadeniu.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Sound** (Zvuk) a skontrolujte, či je nastavenie **Mute** (Stlmiť) vypnuté a či je správne nastavená položka **Volume** (Hlasitosť).
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Sound** (Zvuk) > **Internal speakers** (Interné reproduktory) a skontrolujte, či sú reproduktory aktivované.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Help** (Pomoc) > **Diagnostics** (Diagnostika) a spustite test zvuku.
- ☐ Skontrolujte, či je na zdrojovom zariadení, napríklad na videorekordéri, videokamere alebo počítači, správne nastavené stlmenie a hlasitosť.

Z externého zvukového systému nevychádza zvuk:

- ☐ Overte, či je audiokábel pevne pripojený k zdrojovému zariadeniu a zvukovému systému.

Problémy s prerušením

Projektor nereaguje na žiadny pokus o ovládanie:

- ☐ Ak je to možné, vypnite projektor, odpojte napájací kábel a pred opätovným pripojením napájania počkajte aspoň 15 sekúnd.

Počas prezentácie zhasne lampa:

- ☐ Malý výkyv napájania môže spôsobiť zhasnutie lampy. Nejde o chybu. Počkajte niekoľko minút a potom zapnite projektor.
- ☐ Ak je zapnutá alebo bliká červená kontrolka upozornení, pozrite „Problémy signalizované kontrolkami upozornení“ na strane 57.

Lampa sa vypálila alebo vydáva praskajúci zvuk:

- ☐ Ak sa lampa vypáli a vydáva praskajúci zvuk, projektor sa nezapne, kým nevymeníte modul lampy.
- ☐ Ak lampa praskne, prekonzultujte so spoločnosťou HP opravy, ktorí by mohli byť potrebné vzhľadom na výskyt sklenených úlomkov.

Problémy s diaľkovým ovládačom

Diaľkový ovládač nefunguje:

- ☐ Skontrolujte, či sa pred prijímačom signálov z diaľkového ovládania nachádzajúcom sa na prednej alebo zadnej strane projektoru nenachádza prekážka. Presuňte sa do vzdialenosti najviac 9 m od projektoru.
- ☐ Namierte diaľkový ovládač na obrazovku alebo na prednú či zadnú stranu projektoru.
- ☐ Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka), prejdite na položku **Help** (Pomoc) > **Diagnostics** (Diagnostika) a spustíte test diaľkového ovládača.
- ☐ Vymeňte batérie v diaľkovom ovládači.

Testovanie projektoru

Ponuka na obrazovke obsahuje diagnostické testy slúžiace na overenie správneho fungovania projektoru a diaľkového ovládača.

1. Stlačte tlačidlo **menu** (ponuka) a prejdite na položku **Help** (Pomoc) > **Diagnostics** (Diagnostika).
2. Vyberte test a stlačte tlačidlo **ok**.
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Podpora a záruka

Podpora

Kontaktovanie oddelenia podpory v spoločnosti HP

Spoločnosť HP vám poskytuje odborné poradenstvo pri používaní digitálneho projektoru HP a riešení problémov s digitálnym projektorom. Možnosti podpory a ich dostupnosť sa líšia v závislosti od produktu, krajiny, oblasti a jazyka. Podpora spoločnosti HP je najúčinnnejšia pri dodržaní v nasledovného poradia pri vyhľadávaní pomoci:

Krok 1: Dokumentácia k digitálnemu projektoru HP

Použite túto používateľskú príručku a inštalačnú príručku dodanú s projektorom. Z našich skúseností vyplýva, že veľké množstvo problémov zákazníkov je možné vyriešiť nahliadnutím do používateľskej príručky. Príručky vo všetkých podporovaných jazykoch nájdete na disku CD dodávanom s projektorom.

Krok 2: Elektronická podpora spoločnosti HP

Elektronická podpora spoločnosti HP vám ponúka okamžitý bezplatný prístup online k podporným informáciám, užitočným tipom a najnovším aktualizáciám sedem dní v týždni a 24 hodín denne. Táto služba vyžaduje prístup na Internet. Navštívte našu webovú lokalitu na adrese <http://www.hp.com/support>.

Krok 3: Telefonická podpora poskytovaná spoločnosťou HP

Ak ste vlastníkom projektoru, spoločnosť HP vám poskytne bezplatnú telefonickú podporu. (Príslušná telekomunikačná spoločnosť vám môže účtovať štandardné poplatky.) Telefonická podpora je k dispozícii v každej krajine alebo oblasti, v ktorej spoločnosť HP distribuuje tento produkt. Podpora spoločnosti HP je k dispozícii vždy zdarma – pozrite „Krok 2: Elektronická podpora spoločnosti HP“.

V nasledovnej tabuľke je uvedený zoznam telefónnych čísiel. Najaktuálnejšie telefónne čísla nájdete na našej webovej lokalite na adrese <http://www.hp.com/support>. Pri telefonáte majte k dispozícii číslo modelu a sériové číslo projektoru.

Severná, Stredná a Južná Amerika

Argentína (Buenos Aires):

(54) 11-4778-8380

Argentína (iné): 0-810-555-5520

Brazília (Sao Paulo): 11-3747-7799

Brazília (iné): 0800-15-7751

Kanada (Missauga): 905-206-4663

Kanada (iné): 1-800-474-6836

Chile: 800-360-999

Kolumbia: 01-800-51-HP-INVENT

Kostarika:

0-800-011-4114 +1-800-711-2884

Ekvádor (Andinatel):

999-119 +1-800-711-2884

Ekvádor (Pacifitel):

1-800-225-528 +1-800-711-2884

Guatemala: 1-800-999-5105

Mexiko (Mexico City): (55) 5258-9922

Mexiko (iné): 01-800-472-6684

Panama: 001-800-711-2884

Peru: 0-800-10111

Venezuela: 0-800-4746-8368

Jamajka: 1-800-7112884

Dominikánska republika:

1-800-711-2884

Trinidad a Tobago: 1-800-711-2884

Spojené štáty americké:

1-800-474-6836

Európa

Rakúsko: +43 (0) 820 87 4417

Belgicko (francúzština): 070 300 004

Belgicko (holandčina): 070 300 005

Česká republika: +42 (0) 2 61307310

Dánsko: +45 70202845

Fínsko: +358 (0) 203 66 767

Francúzsko: +33 (0) 892 6960 22

Nemecko: +49 (0) 180 5652 180

Grécko: +30 10 6073 603

Maďarsko: +36 (0) 1 382 1111

Írsko: 1890 923902

Taliansko: 848 800 871

Luxembursko (francúzština):

900 40 006

Luxembursko (nemčina): 900 40 007

Holandsko: 0900 2020 165

Nórsko: +47 815 62 070

Poľsko: +48 22 865 98 00

Portugalsko: 808 201 492

Rumunsko: +40 1 315 44 42

Ruská federácia (Moskva): +7 095 7973520

Ruská federácia (Sankt Peterburg):

+7 812 346 7997

Slovensko: +421 2 6820 8080

Španielsko: 902 010 059

Švédsko: +46 (0) 77 120 4765

Švajčiarsko: 0848 672 672

Ukrajina: +7 (380 44) 490-3520

Veľká Británia: +44 (0) 870 010 4320

Stredný Východ a Afrika

Alžírsko: +213 (0) 61 56 45 43

Bahrajn: +973 800 728

Egypt: +20 02 532 5222

Izrael: +972 (0) 9 830 4848

Maroko: +212 224 04747

Nigéria: +234 1 3204 999

Saudská Arábia: +966 800 897 14440

Južná Afrika (Juhoafrická republika):

086 000 1030

Južná Afrika (iné): +27-11 258 9301

Tunisko: +216 1 891 222

Turecko: +90 216 579 7171

Spojené arabské emiráty: 800 4910

Ázia a Austrália

Austrália: +61 (3) 8877 8000

(alebo miestne (03) 8877 8000)

Čína: +86 (21) 3881 4518

Hongkong: +852 2802 4098

India: 1 600 447737

Indonézia: +62 (21) 350 3408

Japonsko (interne): 0570 000 511

Japonsko (externe): +81 3 3335 9800

Kórejská republika: +82 1588-3003

Malajzia: 1 800 805 405

Nový Zéland: +64 (9) 356 6640

Filipíny: +63 (2) 867 3551

Singapur: +65 6272 5300

Taiwan: +886 0 800 010055

Thajsko: +66 - (0) 2 353 9000

Vietnam: +84 (0) 8 823 4530

Možnosti opravy spoločnosťou HP

V prípade nutnosti opravy digitálneho projektoru HP sa obráťte na podporu spoločnosti HP telefonicky. Školený servisný technik spoločnosti HP posúdi závažnosť problému a zabezpečí opravu. Podpora spoločnosti HP vyberie najvhodnejšie riešenie, nech už ide o autorizovaného poskytovateľa služieb alebo prevádzku spoločnosti HP. Oprava, na ktorú sa vzťahuje obmedzená záruka, sa počas záručnej doby vykonáva bezplatne. V prípade opravy po uplynutí záručnej doby hradí všetky náklady spojené s opravou zákazník.

Obmedzená záruka

Snahou spoločnosti HP je poskytovanie tých najlepších služieb, aby digitálny projektor HP slúžil k vašej maximálnej spokojnosti. Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke popisuje podmienky štandardnej záruky na digitálny projektor.

Produkt	Záručná lehota
Digitálny projektor HP, záručná lehota je vyznačená na nálepke v zdanej časti (okrem položiek uvedených v tejto tabuľke).	Počet rokov vyznačený na nálepke, napríklad: 1YR = 1 rok, 3YR = 3 roky Obmedzená záruka na súčasti a opravy.
Modul lampy digitálneho projektoru HP (dodanej s projektorom alebo zakúpenej osobitne).	Jeden rok alebo 2 000 hodín používania (platí údaj, ktorý je relevantný skoršie) Obmedzená záruka na hardvér.
Káble, diaľkový ovládač a ďalšie súčasti digitálneho projektoru HP (dodané s projektorom).	Rovnaká lehota ako v prípade projektoru Obmedzená záruka na hardvér.
Káble, šnúry, adaptéry a diaľkový ovládač digitálneho projektoru HP (zakúpené osobitne).	Jeden rok Obmedzená záruka na hardvér.

Vyhlasenie o obmedzenej záruke na digitálny projektor HP

Rozsah obmedzenej záruky

1. Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty HP budú pracovať bez chýb materiálu alebo spracovania počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom. Zákazník je povinný ponechať si doklad preukazujúci dátum nákupu.
2. Pre softvérové produkty sa obmedzená záruka HP vzťahuje len na zlyhanie pri vykonávaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že výrobok bude pracovať bez prerušenia alebo bez chýb.
3. Obmedzená záruka HP sa týka len chýb, ktoré vzniknú v dôsledku správneho používania produktu a nevzťahuje sa na:
 - ☐ nesprávnu alebo neadekvátnu údržbu alebo neautorizovanú modifikáciu,
 - ☐ softvér, rozhranie, médiá, súčasti alebo spotrebné materiály, ktoré spoločnosť HP nedodáva alebo nepodporuje,
 - ☐ prevádzku mimo špecifikácií produktu.
4. Ak spoločnosť HP počas príslušnej záručnej lehoty obdrží oznámenie o chybe ľubovoľného hardvérového produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP na základe vlastného uváženia chybný produkt buď opraví, alebo ho vymení.
5. Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
6. Spoločnosť HP nie je povinná vykonať opravu, výmenu alebo refundáciu, kým zákazník nevráti chybný výrobok spoločnosti HP.
7. Ako náhrada môže byť použitý nový výrobok alebo takmer nový výrobok, ktorého funkčnosť bude aspoň na takej úrovni ako funkčnosť nahradzaného výrobku.
8. Produkty HP mohli byť už predtým príležitostne používané, alebo môžu obsahovať upravované súčasti alebo komponenty, výkon ktorých je porovnateľný s novými.
9. Obmedzená záruka spoločnosti HP je platná v každej krajine, v ktorej je daný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP.

Obmedzenia záruky

SPOLOČNOSŤ HP A JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTUJÚ V SÚVISLOSTI S VÝROBKAMI SPOLOČNOSTI HP ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOLVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ, A ODMIETAJÚ NAJMÁ IMPLICITNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL V ROZSAHU, V KTOROM TO POVOLÚJÚ MIESTNE ZÁKONY.

Obmedzenia ručenia

1. Nároky uvedené v tomto vyhlásení o záruke sú jedinými a výhradnými nárokmi zákazníka v rozsahu, v ktorom to povoľujú miestne zákony.
2. V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYM ZÁKONOM, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO VYHLÁSENÍ O ZÁRUKU, HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHĽADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD.

Miestne právo

1. Toto vyhlásenie o záruke poskytuje zákazníkovi špecifické zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa v jednotlivých štátoch USA, provinciách Kanady a iných krajinách sveta líšia.
2. Ak je toto vyhlásenie o záruke v rozpore s miestnymi zákonmi, môže sa toto vyhlásenie o záruke pozmeniť tak, aby bolo v súlade s miestnymi zákonmi. V prípade takýchto miestnych zákonov niektoré odmietnutia a obmedzenia v tomto vyhlásení o záruke nemusia platiť pre zákazníka. Napríklad niektoré štáty v USA, ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane kanadských provincií) môžu:
 - ☐ Vylúčiť odvolania a ohraničenia v tomto Vyhlásení, ktoré obmedzujú štatutárne práva spotrebiteľa (napr. v Spojenom Kráľovstve);
 - ☐ inak obmedzovať možnosti výrobcu uplatňovať takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
 - ☐ udeľovať zákazníkovi ďalšie záručné práva, určovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôže odmietnuť, alebo nepovoliť obmedzenie trvania implicitných záruk.
3. V PRÍPADE SPOTREBITEĽSKÝCH TRANSAKCIÍ V AUSTRÁLII A NA NOVOM ZÉLANDE ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO VYHLÁSENIA O ZÁRUKU, S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPLŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTU HP TAKÝMTO ZÁKAZNÍKOM.

Referenčné informácie

Táto kapitola obsahuje špecifikácie a bezpečnostné a regulatívne informácie týkajúce sa projektora.

Špecifikácie

Keďže spoločnosť HP neustále vylepšuje svoje produkty, uvádzané špecifikácie sa môžu zmeniť. Najnovšie špecifikácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP na adrese <http://www.hp.com>.

Špecifikácie projektora

Rozmery	386 × 365 × 205 mm
Hmotnosť	5,7 kg
Rozlíšenie	Rad ep7110: SVGA (800 × 600) Rad ep7120: XGA (1 024 × 768)
Technológia	DLP
Videokonektory	S-video (mini-DIN) Kompozitné video (RCA) Komponentné video (3 RCA) DVI-I (rad ep7120)
Audiokonektory	Stereofónny vstup (2 RCA)
Iné konektory	Servisný port (iba na účely servisu) RS-232 (rad ep7120)
Kompatibilita režimu zobrazovania	NTSC 3,58 MHz a 4,43 MHz PAL B, D, G, H, I, M, N SECAM B, D, G, K, K1, L HDTV (480i/p, 575i/p, 720p, 1080i) DVI s HDCP (rad ep7120) Počítačové zobrazenie až do rozlíšenia SXGA (rad ep7120, pomocou DVI-I konektora)

Špecifikácie projektora (pokračovanie)

Infračervené prijímače	Predná a zadná strana projektora
Lampa	210 W lampa 4000-hodinová priemerná životnosť lampy (až do polovice pôvodného jasu) Náhradná lampa: L1731A
Optika	Rozsah ohniskovej vzdialenosti 1 až 10 m Optické zväčšenie 1,16:1 Rad ep7110: Pomer 1,7 až 2,0 (vzdialenosť/šírka) 128 % posun (relatívne k polovičnej výške) Rad ep7120: Pomer 1,8 až 2,1 (vzdialenosť/šírka) 125% posun (relatívne k polovičnej výške)
Svetelný mechanizmus	Rad ep7110: 0,55-palcový 12° DDR DMD Rad ep7120: 0,7-palcový 12° DDR DMD
Zvuk	Monofónny reproduktor, 5 W maximálny výstupný výkon
Úroveň hluku	menej než 34 dBA
Zvislé naklonenie	±10°
Úprava vertikálnej deformácie	±20 %
Napájanie	100 až 240 V pri frekvencii 50 až 60 Hz
Prostredie	Prevádzkové: Teplota: 5 až 35 °C Vlhkosť: maximálna relatívna vlhkosť 80 %, bez kondenzácie Výška: maximálne 3 000 m pri teplote až do 25 °C Skladovacie: Teplota: -20 až 60 °C Vlhkosť: maximálna relatívna vlhkosť 80 %, bez kondenzácie Výška: maximálne 12 000 m

Kompatibilita režimu zobrazovania

Kompatibilita	Rozlíšenie	Obnovovacie frekvencie (Hz)
Analógové		
VGA	640 x 350	70; 85
	640 x 400	85
	640 x 480	60; 66,66; 66,68; 72; 75; 85; 117; 120
	720 x 400	70; 85
SVGA	800 x 600	56; 60; 72; 75; 85; 95
	832 x 624	74,55
XGA	1 024 x 768	60; 70; 75; 85; 95
	1 152 x 870	75; 75,06
	1 280 x 960	75
SXGA	1 280 x 1 024	60; 75
SXGA+	1 400 x 1 050	60
Digitálne		
VGA	640 x 350	70; 85
	640 x 400	85
	640 x 480	60; 72; 75; 85
	720 x 400	70; 85
SVGA	800 x 600	56; 60; 72; 75; 85
XGA	1 024 x 768	60; 70; 75
SXGA	1 280 x 1 024	60; 75
SXGA+	1 400 x 1 050	60

Bezpečnostné informácie

Bezpečnosť diód LED

Infračervený port umiestnený na digitálnom projektore a diaľkovom ovládači je klasifikovaný ako zariadenie LED triedy Class 1 podľa medzinárodnej normy IEC 825-1 (EN60825-1). Toto zariadenie sa nepovažuje za škodlivé zdraviu, pre jeho používanie sa však odporúčajú nasledovné zásady:

- Ak zariadenie vyžaduje servisný zásah, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti HP.
- Nepokúšajte sa vykonať žiadne úpravy jednotky.
- Nevystavujte oči priamemu pôsobeniu infračerveného lúča LED. Majte na pamäti, že lúč je neviditeľné svetlo, ktoré nemožno vidieť.
- Nepokúšajte sa pozorovať infračervený lúč LED pomocou optického zariadenia ľubovoľného typu.

Ortuť a bezpečnosť



UPOZORNENIE: Lampa digitálneho projektora obsahuje malé množstvo ortuti. Ak lampa praskne, vyvetrajte miestnosť, kde k prasknutiu došlo. Z dôvodu ochrany životného prostredia sa môžu na vyradenie lampy do odpadu vzťahovať predpisy. O informácie týkajúce sa recyklácie požiadajte príslušné miestne úrady alebo organizáciu Electronic Industries Alliance na adrese <http://www.eiae.org>.

Regulatívne informácie

Táto sekcia obsahuje informácie o súlade digitálneho projektora s predpismi v určitých oblastiach. Akékoľvek úpravy digitálneho projektora, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu mať za následok zánik oprávnenia na používanie digitálneho projektora v týchto oblastiach.

Informácie o súlade s medzinárodnou platnosťou

Na účely regulatívnej identifikácie má produkt pridelené regulatívne číslo modelu. Regulatívne číslo modelu pre produkt sa uvádza vo vyhlásení o súlade. Toto regulatívne číslo sa líši od marketingového názvu a čísla produktu.

Vyhlásenie o zhode

V súlade so Smernicou 22 ISO/IEC a normou EN 45014

Názov výrobcu: Hewlett Packard Company
Adresa výrobcu: Hewlett Packard Company
 Digital Projection & Imaging
 1000 NE Circle Blvd.
 Corvallis, OR 97330-4239

Vyhlasuje, že produkt (produkty):

Názov produktu: Domáce kino
Číslo modelov: Rad ep7110/ep7120
Regulatívne číslo modelu: CRVSB-04DY

Zodpovedá nasledovným špecifikáciám produktu:**Bezpečnosť:** IEC 60950:1999/ EN 60950:2000

IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 LED
 GB4943-1995

EMC: EN 55022: 1998 Class B [1]

CISPR 24:1997 / EN 55024: 1998

IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:2000

IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995+A1:2001

GB9254-1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B/ANSI C63.4:1992

AS/NZS 3548:1995 Rules and Regulations of Class B

Doplňkové informácie:

Výrobok podľa tohto dokumentu spĺňa požiadavky podľa nasledujúcich predpisov
 a v súlade s nimi sa označuje značkou CE:

- Predpis pre napätie: 73/23/EEC

- Predpis pre EMC: 89/336/EEC

[1] Produkt bol testovaný v typickej konfigurácii s periférnymi zariadeniami
 Hewlett-Packard Personal Computer.

Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám uvedeným v časti 15 predpisov Federálneho
 výboru pre telekomunikácie (FCC). Pri prevádzke musia byť splnené tieto dve
 podmienky: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie, (2) toto zariadenie
 musí byť schopné prijímať akékoľvek vonkajšie rušenie vrátane rušenia, ktoré by mohlo
 spôsobovať nežiaduce správanie sa v prevádzke.

Corvallis, Oregon, 01.07.04



Steve Brown, General Manager

Kontakt v Európe len pre regulatívne informácie: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE,
 Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Germany. (FAX: +49-7031-143143).

Kontakt v USA: Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover
 Street, Palo Alto, CA 94304. Telefón: (650) 857-1501.

Register

A

Audio

Porty 12

Pripojenie 25

Úprava 34, 37

B

Bezpečnostné informácie 7, 74

Bezpečnosť diód LED 74

Č

Čistenie 7, 43

D

Diagnostika 63

Diaľkový ovládač

Inštalácia batérií 45

Otvorenie ponuky 38

Riešenie problémov 63

Tlačidlá 13

Domáce kino 16

H

Hlasitosť, úprava

I

Inštalácia 15

Inštalácia na strop 47

J

Jazyk, zmena 38

K

Káble

Dĺžka 15

Kvalita 15

Pripojenia 19

Kompatibilita režimu
analogového videa 73

Kompatibilita režimu
zobrazovania 73

Komponentné video

Port 12

Pripojenie zdroja 20

Kompozitné video

Port 12

Pripojenie zdroja 22

Kontrolky upozornenia

Umiestnenie 11

Kontrolky upozornení

Riešenie problémov 57

Významy 57

Kontrolky, pozrite Lampa;

Kontrolky upozornenia

Kvalita obrazu 19, 60

L

Lampa, výmena 44

N

Napájanie

Pripojenie 18

Vypnutie 29

Zapnutie 28

O

Obraz

- Kvalita 15, 19, 60
- Priblíženie 31
- Režimy obrazu 32
- Riešenie problémov 58
- Tvar 33
- Úprava nakloneného 34
- Zaostrenie 31

Obrazovka

- Umiestnenie 17
- Výber 15
- Obrazok, pozrite Obraz
- Ortuť a bezpečnosť 74
- Ovládací modul miestnosti 48

P

- PC, pripojenie 27
- Počítač, pripojenie 27
- Podpora 65
- Podpora poskytovaná spoločnosťou HP 65
- Ponuka na obrazovke
 - Jazyk 42
 - Používanie 38
 - Zoznam 38
- Ponuka. Pozrite Ponuka na obrazovke
- Prehrávač DVD, používanie externého 35
- Premiestnenie projektora 29
- Priblíženie 31
- Pripojenie
 - Kvalita obrazu 15, 19, 60
 - Napájanie 18
 - Počítač 27
 - Zdroj DVI 23
 - Zdroj komponentného videa 20

Zdroj kompozitného videa 22

Zdroj SCART 24

Zdroj S-video 21

Zdroj zvuku 25

Zvukový systém 25

Príslušenstvo 14

R

- Regulatívne informácie 74
- Režimy obrazu 32
- Riešenie problémov
 - Dialkový ovládač 63
 - Kontrolky upozornení 57
 - Obraz 58
 - Prerušenia 62
 - Spustenie 58
 - Zvuk 62

Rozloženie miestnosti 15

RS-232 48

S

- SCART 24
- Servis 67
- Sériový port 12, 48
- Služby opravárenského servisu 67
- S-video
 - Port 12
 - Pripojenie zdroja 21

Š

- Šošovka
 - Čistenie 43
- Špecifikácie 71

T

- Tlačidlá
 - Otvorenie ponuky 38
 - Umiestnenie 11

Ú

Úprava

Nastavenie 38

Obraz 32, 37

Zvuk 34, 37

V

VGA, pripojenie 27

Video DVI

Port 12

Pripojenie počítača 27

Pripojenie zdroja 23

Výmena lampy 44

Y

YPbPr, pozrite Komponentné
video

Z

Zameranie projektora 30

Zaostrenie 31

Zapnutie a vypnutie 28

Záruka 67

Zdroje videa

Výber 30

Zobrazenie 35

Zvuk

Riešenie problémov 62

Zvuk, pozrite Audio



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Vytlačené v Číne

www.hp.com



5990-3683

Ortuť a bezpečnosť

UPOZORNENIE: Lampa digitálneho projektora obsahuje malé množstvo ortuť. Ak lampa praskne, vyvetrajte miestnosť, kde k prasknutiu došlo, vyhod'te všetky potraviny a nápoje nachádzajúce sa v blízkosti a vyčistite povrch stola okolo projektora. Po vyčistení daného miesta alebo po skončení manipulácie s prasknutou lampou si umyte ruky. Z dôvodu ochrany životného prostredia sa môžu na vyradenie lampy do odpadu vzťahovať predpisy. O informácie týkajúce sa vyradenia do odpadu a recyklácie požiadajte príslušné miestne úrady alebo organizáciu Electronic Industries Alliance (www.eiae.org). Bezpečnostné informácie týkajúce sa lampy nájdete na adrese www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata.